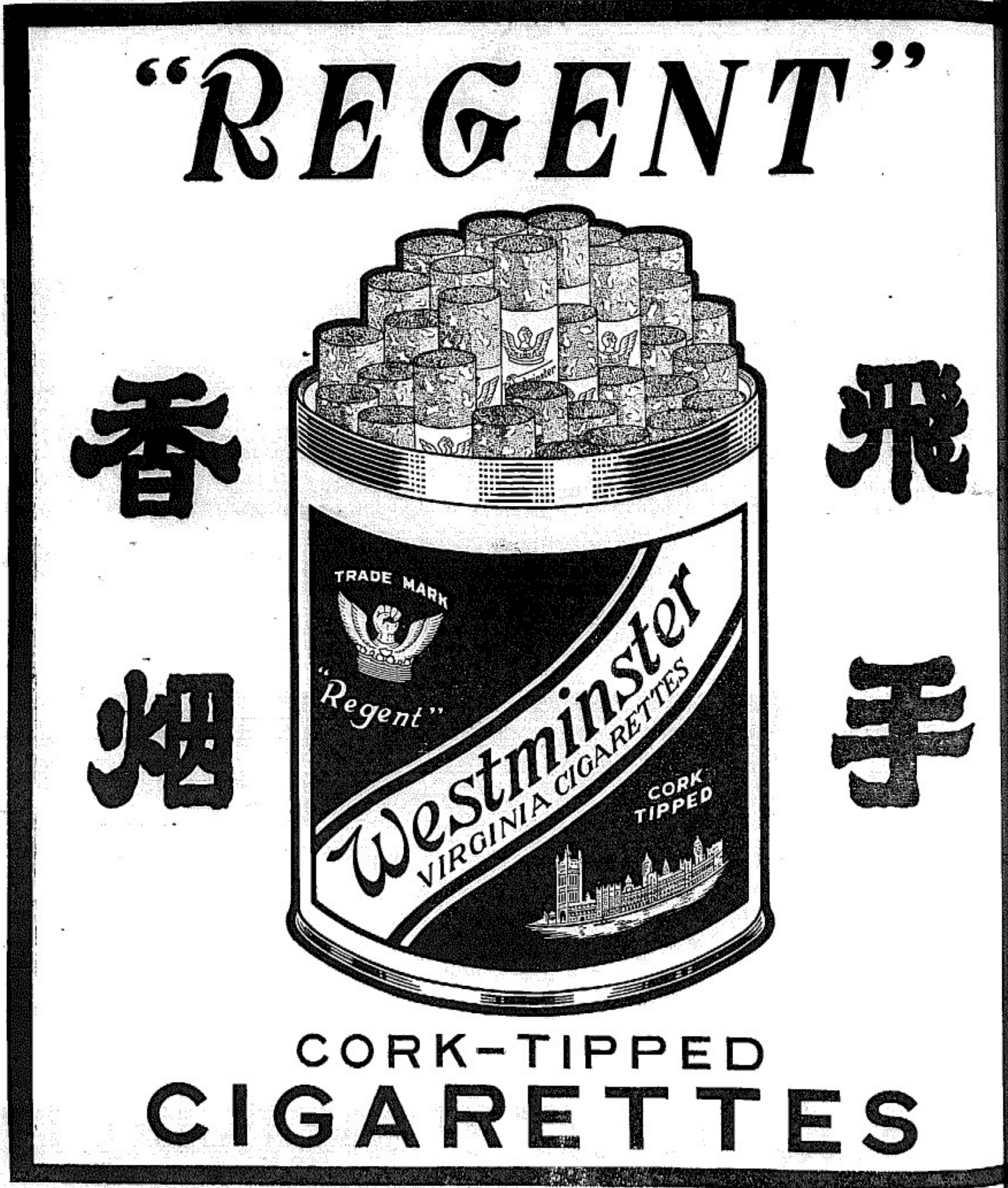
THE LEADING CHINESE DAILY IN BRITISH MALAYA
ESTABLISHED 1880.
Nos. 11 & 13, Cross Street, Singapore.
Phone:—7164. Cable:—"LATPAU."
PUBLISHED BY CHANG BIH FONG.
PRINTED BY LAT PAU PRESS LTD.
FRIDAY, 13th SEPTEMBER, 1929.
ISSUE NO. 14,016.

叻報
"LAT PAU"

哥羅實得力十一號及十三號電
話七一六四號
總理辭事館 督印人兼編輯主任 張詩方
▲本報報費定例
零售每份一角每月二元全年二
十四元
外埠另加郵費英屬每月五角外
屬每月一元
▲本報告白費定例
廣登全年告白分期收費手續殺
止照數收足先此聲明以免後論
短期告白費請先惠

己巳年八月十一日 第一頁 第壹萬四千零十六號 星期五 民國十八年九月十三號



THIS ADVERTISEMENT IS ISSUED BY BRITISH-AMERICAN TOBACCO CO., (STRAITS) LTD.
(INCORPORATED IN ENGLAND.)

百勝驅風油

百發百中救急聖藥居家旅行護身至寶

主治
中風中痰　霍亂吐瀉
四時感冒　山嵐瘴氣
水土不服　心氣肚痛
風火牙痛　湯火損傷
跌打刀傷
無名腫毒

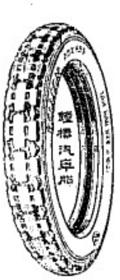
用法載明仿單

分售處
星洲大坡大馬路廣利生　廣生行
小坡大馬路
生利藥行
中和堂　積安堂
廣生祥　廣中和

解決行的問題

人類進化「行」的問題已不以足而用機器　足「行」之小者　機器「行」之大者　美國工廠最多　機器最發達　其人民所用之汽車亦最衆　全國統計　每五人卽有汽車一架　以視吾國千萬人猶不得一焉　可痛心矣　惟然　故吾人現雖不足與其並駕齊驅　而亦當亦趨亦步　本公司力求製造業之發達　對於車內胎外輪之改良精進　亦其中之一端也　近來所有出品　已極完備　本廠敢堅決自信　如用鐘標車胎車輪　馳騁騰逐　快捷無損　然用時內胎須入風飽滿　則外輪本已充實堅固　決不致有爆裂或崩壞之虞矣

鐘標



陳嘉庚公司製造廠啟

中華民十八年九月十一日

成美金莊

新加坡漆木街門牌二百廿九號

大減工價五折二十天

本金莊創設有年精造各款赤金首飾式樣時髦金質純正向蒙僑胞士女推許茲爲擴充營業起見特將工價照常減收五折藉答惠顧諸君之雅意時機難逢盍早乎來

注意　大減價時期　八月初五日起　八月廿四日止

金價　足金兌四六元　九成金四十一元

成美金莊楊贊文啟

光興金莊

新加坡漆木街門牌二二六號電話四四七八

光興金莊許照湖啓

民國十八年九月六日「中報」

專電

楊樹莊薦薩鎮冰爲海軍部長

北洋軍閥之走狗可以長海軍麼

若論薩氏之才幹則曰腐敗而已

△福建省主席楊樹莊。呈請中央。薦薩鎮冰爲海軍部長。彼謂薩氏對于海軍。極有經驗。部長一職。足堪當任。本人政務冗繁。難以兼顧。倘海軍付託得人。則本人可以專心辦理閩省一切軍政事務。庶不致才力兩有不足之感云。

薩鎮冰倒也知難而退

表示不願投入煩惱之網

△薩鎮冰向人表示。謂楊樹莊薦彼爲海軍部長。盛情固足感激。但事前尙不嘗得彼之同意。且海軍內部。派別紛紜。彼已卸職多年。安閒已慣。實不願再投入煩惱之網云。

各公使斷言蘇俄無誠意於談判

△北平各外國公使宣稱。謂連日赤軍屢進攻中國邊境。如此行爲。實無和平談判之誠意。柏林所舉行之談判。斯爲蘇聯藉以騙人之策略。現談判已停頓。蘇聯無誠意於和平。於此則可大白於天下。

昨晨赤軍又進攻綏芬

△昨晨赤軍又率隊再攻綏芬附近。敵用鉅砲及鐵甲車爲前驅。並用飛機在空中拋擲炸彈。向我軍射擊。我軍卽與之激戰。自晨至午。大戰數小時。敵始被我殺退。

綏芬已被赤俄蹂躪殆遍

△日人消息。綏芬方面。已被赤俄蹂躪殆遍。附近各地。幾無一處不受赤俄之蹂躪。

再發生戰事。赤軍被擊退。有一在大黑河附近之中國縣長被俄軍捕去云。【路透社】

張學良已下令前線備戰

△張學良在瀋陽召開軍事會議後。已下令各邊境防軍。一律備戰。以防俄人之再度實行暗襲。張十一日語人。東省軍人。當以極堅忍的毅力。以禦蘇俄。若此後俄人仍有無理侵略我邊之舉動。東省軍人。亦不肯稍事讓步云。

王樹常軍開往東寧縣

△王樹常軍之軍隊。開駐東寧縣西南北各方面。該處有俄兵甚多。又有俄國大號飛機八架。但並無戰事。

寢食不安之哈埠居民

大有草木皆兵之勢

△哈爾濱消息。九日夜半。此間有人放爆竹。其聲甚大。一般居民。以爲俄人飛機又來擲炸彈。皆大驚逃避。經警察向衆報告後。始知出於誤會。故現下哈埠當局。已出示不許燃放爆竹云。

赤軍捕去奇耕縣長與其家屬

△赤軍洗刼黑龍江省東北部之奇耕縣。並捕去該縣縣長及其家屬。

張少帥已看破蘇俄之狡滑

再電王外長仲說

△張學良再電王正廷。否認有收編白俄人之事。並直言柏林之談判。爲蘇俄之另一種狡滑手段。爲我外交當局。不可不防。

俄軍挨餓我軍飽食

△滿洲里之我軍。現得奉天運來之大批糧餉。預計足夠三個月之用。而俄軍則仍感糧食之缺乏。卽日人現亦已能爲其接濟云。

四川共產黨大肆活動

△四川共產黨邇來極爲活動。成都附近之農民。多爲共黨所引誘。利用之以反對地主等。靑年學生心醉共產主義者極多。以故當局防不勝防。川局前途。益形混沌。

陳銘樞在中政會之建議

廣東賭風今年禁絕

海南島應改爲特別區

△前日中央政治會議開會。中央委員出席者有蔣介石等十五人。陳銘樞提議。

一。國民政府對於廣東之國家稅與地方稅應分別劃清。使粵省財政得從事整理。而本足以增粵民之[illegible]

FOUR ACES
VIRGINIA CIGARETTES
FOUR ACES
CIGARETTES
四點牌
香烟
This advertisement is issued by the British-American Tobacco Co., (Straits) Ltd.
(Incorporated in England)

華僑社會一

本坡

精武會馬戲團之急公好義

上海中央精武會主幹葉煒昌李佩弦兩君：本宣揚國術精神：特組織中華馬戲團：車從南來：初試於香港：再演於西貢堤岸：雖不僅受僑胞熱烈歡迎：卽外國人士：亦聞風而往：良以藝術驚人：有以致之：計自抵叻開演來：尤博僑胞贊賞：且以離叻在卽，特於昨晚收入：報效三省賑災會：今晚收入：報效合羣義學：其熱心公益：誠當仁不讓矣：聞該團於星期六及星期日：仍繼續加演絕技：以娛觀衆：愛觀國技術者：幸勿交臂失之：

中華馬戲團：於今晚爲合羣義學校演戲一宵：經誌前報：茲聞該校董部：得此喜訊後：即會同十八村各代表：向坡中各界勸售入場券：極蒙各界贊許：故成績甚優：售出之券約略可計有五百餘金云：

精武體育會與國術馬戲團之助賑

（共得二百七十餘元）

九月十二晚精武體育會與國術馬戲團：在本坡安順路表演助賑：所收券費除費用外：實三百七十七元零四占：完全報效：并經繳交敝會收訖：其急公好義之心：先日各報亦俱登載：茲再補登表揚：以代[illegible]道謝：

馬戲團又報効麻瘋救濟會與建華幼稚園

中華國術大馬戲團：自抵叻以來：因藝術卓越：觀者極形踴躍：中華麻瘋救濟會：及建華幼稚園代表黃漢光君：以該團頗爲提倡同情：當由該會致函該團：請其吝與報効：而該會代表今君思賢：偕常委吳君發非：面請答覆：遂由盧君偉昌允諾報効一夜，日期爲十六號：盧君并歡迎麻瘋人之痛苦：余已親自見過兩人：一爲父知其子患麻瘋：在香港醫生驗明實在：船至半途：推其下海而死：一爲強被活埋：葬後氣未斷：將其屍身放置棺木：一時氣轉：由棺木中跳躍而出：此兩人皆余本家同鄉：故道及麻瘋：良心有感云云：黃建華幼稚園創立迄今成績卓著：亦于日前面允所請：同日報効：所收票除二成爲該團開支外：其餘六成捐助麻瘋救濟會：四成捐與建華幼稚園：昨日已組織男女售票員十餘隊：由發動節：異常踴躍云：

驗屍庭提訊

車下新鬼

結果駕車者未犯車律

過路人自造慘禍　做了鬼亦可[illegible]

[illegible]

死路人：曾於本月九日：待訊於府署三堂：被告以五百元具保在外候轉：概情已見前報：茲悉該案昨午［十二］又在驗屍庭由驗屍官衆民提訊：死者致死之原因：醫訊時：先由中央醫院醫生代表出堂供稱：當傷者送入醫院之時：已不省人事：因受傷過重：各腦神經：顱裂震動，所以致命云云：接由第一三六七值勤巡警迄出堂供稱：本月八日下午六時半左右：彼在蘇美芝律與惹千那律口結岡：見有一第五千三百九十七號私人膠託車：由丹戎巴加方面覆向小坡方面而來：爾時因條橫過之車：是以准其直行經過：同時有一同方向行駛之無軌電車：則停在惹于那律街口最近小坡方面：『驗某膠托店前之電車』該膠托車經過後之身邊：未幾即聞有與物相撞擊：及停機之聲：彼回首一顧：亦見該膠托車停在路之右邊：約離街口廿餘步之下：彼探見有傷之人：倒在車頭前輪之下：彼奔往審視：察覺此人被車所撞：知覺已失：不能言語：彼遂偕同駕駛該車者「被告」將傷者扶之上車：送往中央醫院而去：彼未曾目擊肇事時之情形云云：常警證供畢：被告質問：謂警差所供之證詞中：稍有出入因傷者并非倒在前輪之下：實則倒在該車左輪之後：但警差仍矢口謂[illegible]

第一三六七號警差後：有某號無軌電車搭著車前：其友「被告」將車路爲轉灣：以窄行至街心：不料方移動車機：即有一華人從右便奔出：欲橫過該路：乃見汽車：又欲行而退：當時被告會轉動車舵：以爲閃避：但因其人忽進忽退：遂失主意：以致車之左邊前輪之搖泥擋：撞着該人：隨發而倒：被告即行停車：幸車輪未有輾過該人身上：惟其欲橫過馬路：忽進忽退時：被告之車：尙約離其人三四尺之遙：設使其人不拖退彷徨：亦不致遭此慘禍：蓋當車舵撥向左便時：同時亦將車擎止：斯時對面並無來車：倘有閃避之餘地：及既釀禍：彼曾登即下車扛扶傷者登車：送往中央醫院而去云云：

又據證人林某出堂供稱：是時彼與被告同車：被告自行駕駛云：又述當時肇車情形：與警某相同：供畢：該由中央捕房副警長報告氏出庭供稱：肇事之後：彼同第一三六七號車警差：前往車地點勘察一遍：祇見地上有鮮血痕跡兩處：其一在離街屋脚角五十英尺：離溝渠約九尺左右：彼曾仔細檢查車身各部：及搖泥擋：完全無血跡存在：至該車之擎止機　亦經審察會損壞云云：繼由被告黃某供稱：當死者橫過道路之際：彼曾將其車撥轉右便：不料死者忽然退縮：再欲避時：則己來不及矣：死者遂被車前左便車燈撞倒：車亦立即停止：彼下車扛扶死者登車載送醫院而去：當時設使其人不退縮回步：亦不致橫遭慘禍云：驗屍官聆各方供詞畢：旋發出死者係罹不測之禍以致斃命之判詞云：

快郵代電

急：南京中國國民黨中央執行委員會：國民政府蔣主席：福州福建省政府楊主席：共禍善後委員會：漳州暫編第一師張師長：暨國內各法團：南洋華僑諸同胞鈞鑒：又鮮交通之使：文化解濟：向落人後：軍閥時代：內爭不息：賴李各部：羅掘供前：賦稅借重五年以後：軍費月耗二萬之多：致治民生：已屆凋敝：改革以來：革命勢力：由粵入閩：軍需供應：動至數萬：民忍痛輸將：使閩軍得以克復全閩：迨寬長江：方期政象革新：倒懸可解：乃前敵國軍方抵南京：而後方土匪：遂擾八閩：爾嚴自保匪閩歸入盛役：句結土劣：擄掠搜括：誣殺良民：翻同草芥：共產黨到後：更演成空前未有之慘劫：縱屠西南之東背各鄉：縱勒己遂三次：殺人放火，縱同尋常：赤地何止千里：民匪已屆難分：閩北之閩邦大小祂各社：亦爲上杭共匪潛伏巢穴出入之所：焚殺擄比東肯較少：惟在水深火熱之子遺：亦已求生不得：求死不能：若東如白沙溪口各地：則匪多如毛：稍可自給之家：早已遷外：即城區一帶：北匪七匪：雖屬少數：而焚殺之禍：亦未能倖免：總而言之：北流竄既啟作風所：地痞流氓：復從而附和：勒款索糧搜括之能事：殺人則快一己，私仇：集中現金：沒收糧食：必使全省民衆：盡聊無聊聚之途：因此屍骸遍地：村里爲墟：樵碧六坊日一社：無一點生氣：一片淨土：言念及此：非獨敝會同人等痛心疾首：寢食難安：諒亦爲黨國當局諸公：所惻然憫念者也：自三省勸共軍：積極進行後：閩西各縣：指日可下：共匪即將消滅：殷匪亦當散路：然而流離之民：既無所歸：鄉縣之匪：雖免寬擾：敝會責在教鄉：迭據晉江謝民報異議臨：文電交馳：數之則心有未安：賑之則力有未逮：丁茲艱險：無任彷徨：欲取之於旅境同志之捐集：則杯水車薪：於事無濟：欲取之於最地捐稅之附加：則無異剜心頭之肉：醫足上之瘡：似此補救之方：惟有請將黨國當局諸公：及海內外慈善之士：本己饑己溺之懷：存民胞物與之宗旨：懷念閩省災情匪重：立頒巨款：藉救目前之死亡於萬一：一面從速建設：俾遍佈者有所歸：歸家者有所發：幽與民有苟安之生路：共謀無福勵之危機：而救破廢殘存之組織：得與各省縣同消革命之利益：從事訓政之實施：使長汀永定：閩侯受共匪之焚殺矣：而抗之吾君：則有過之無不及：永春安溪：閩侯遭土匪之搶掠矣：而較吾縣：則有其一面無其二：[illegible]

精武歡宴國術馬戲團暨各埠精武主任紀盛（二）

本坡精武體育會：此次爲本國國術馬戲團之贊助：已得美滿成績：概情己登誌各報：國馬戲團不日離星：精武同人：昨晚假座南天五樓接風誌盛：歡宴國術馬戲團：暨各埠精武主任數以等：觥籌交錯；主賓先後聯翩入座：酒數巡：主席羅承德君起立致詞：略云：星洲精武會年來因會所落光：會務發展：統籌開籌：發生恐慌：幸中央精武會盧羅諸君等，聯合中華國術馬戲團南來：代爲籌款：使精武會得以發榮滋長：今晚特設杯酒：聊表微忱：非敢云謝：我星洲精武，開辦至今：已有八年：在八年當中：因一般人不明精武的好處：不肯與以充分的贊助：故會務亦不甚發展：精武會是社會教育提倡武化的機關：希望諸同志微求多些會員：我同努力：使中華國術：日益振興：此次以國術馬戲團如此幫忙：會予本會以最是發展的機會：

道南足藍球隊將先後出戰

本日與愛同學校　明日與和豐銀行

本坡道南學堂足球隊於本日下午在壽安律學校操場與愛同足球隊比賽；又藍球隊將于本禮拜六下午在道南操場與和豐銀行藍球隊比賽：該二隊平素練習成績甚佳；而愛同和豐兩隊；亦頗著聲譽；想屆時當有精彩動聞也；茲將該二隊球員姓名開列於下：

道南足球隊

吳啟泉；陳文溶；曾佳富；胡錫成；江金煥；邢保鴻；陳炳炎；陳華文；林和賢；陳玉修；洪清潭；

道南藍球隊

陳寶市；陳開金；蘇本鼎；洪天賞；蔡有華；

和豐藍球隊

莊友仁；林金瑞；徐亞輝；陳璧錄；陳秋金；侯備員；王宗輝；萬瑞泰；謝添全；又悉道南與和豐比賽藍球；係證人己定黃汝明君云；

盜友情犯法受罰

帶未稅郵件　至叻地被搜出

華人新客王某：初自泰海抵叻：當某去國離鄉時：曾聽友人之呢：攜帶郵件數封：於抵叻後分致各親友：乎以朋友情面難卻：遂亦缺之常識：不知攜帶未稅郵件：有違居留地法律：故遂循友人之情：密封吞信：攜之俱來：于本月十一日上午在丹戎百加登陸：受該處之郵差驗查：致[illegible]查出：拘控於案：昨午在府署四案提訊：官判罰款百五元：以示[illegible]

偷魚乾　得手登陸恰遇警哥

拘—去

閩籍工人李才：本月十一日：在星嘉坡河內操作：暨貝第一六一四號大古（青勞）船中：滿載魚乾：頓萌貪念：暗中竊盜該船下蓋之處：於是夜七時許：潛登船上：摸入其艙中：將魚乾廿三斤：盛以麻袋：竊之以去：不料事不湊巧：方從踏步上岸之際：恰有第一五一六水上警差經過：見其舉動鬼祟：形跡可疑：因而身將之拘住：後詢悉此物係盜竊而來：控官究辦：昨午律訊云：

南洋商業指南所

此來何事

▲警探搜出一鬮　▲嚇得竹某如木雞

本月十一日：有一粵人陳洪竹某：不知因何事故：擅自闖進偏僻區域之內：被閩警君見：上前盤問，竹某不會說話：目瞪口呆：猶如木雞：茫無以措人狀態之罪：控之於案：昨午從發西庭究辦：

闖了禍逃不脫罪

前日府署三堂：有華人司機洪某：被控於肇事之後：不即停車：意圖逃脫：以避人出堂供稱：被告駕駛第二千七百零四號汽車：在酒廊律離坡十英里附近肇事：被告不肯停車意欲逃匿去：有追律警云云：結果：官判罰款卅五元：以示儆戒：又昨午［十二］有司機人林某：亦被控有犯上述同等之罪：因林於前晚［十一］駕駛某車：在小坡大馬路米都律街口肇事：不往捕局報案云：

收十二枝被拘　以三千元具保

爪哇人某甲，住芽籠山巴：以收帶十二支爲業：本月十一日下午三時許：方偵探守備七號：現值四十五元九角八占：及鴉片等物：行經老巴剎律古安南巷口：被第五一零號警探擱住搜查：搜出上述之十二支字架等物：乃試問以收帶十二支，及藏十二支字架之罪：控某於案：昨午［十二］在府署二堂律訊畢：被告以三千元具保在外候訊云：

聘請女監工

啓者本行巴富巴謝新蔚之夥開廠欲聘請一管理包縫女工之女監工一人凡有此項工作之經驗或自信能理女工之能幹者請投函本報信箱六零六號轉致和泰從優并供給住屋此佈

不乙

民國十八年九月九日

轟傳遐邇之

中華國術大馬戲

今日更換節目

有種種新奇驚人絕技表演不日離叻愛觀純粹中華藝術者幸勿交臂失之

每晚九時開演逢星期六及星期日加演日場由下午二點半起

價目表

包廂四位	廿元	特等位	二元
散廂位	六元	頭等位	一元
超等位對號	四元	普通位	六角

「如剪下此告白到場購券照前定原價減半以酬答僑胞惠顧之雅意」

此壽保腎丸 Pil Hurm 是從印度新來其藥力之功效是能補腎對於生殖器大有裨益

一號 No. 1 每罐十元　二號 No. 2 每罐三元五角

此藥油 Minyak Tegang 專治虛弱陽痿精弱等症是能壯陽強健　每罐十元郵費另外

此氣喘藥品 Asthma Cure 最能除去久年氣喘病無論輕重均可　一服卽愈　每罐十元

服法藥內有說明書

本藥房有專可治腫疾痔症及花柳外科等症不用服食敷抹自有靈驗

本藥房名打靑 Pak ... Johari 住址新加坡[illegible]

華僑社會 二

樹膠拍賣行情

本坡西南會樹膠公所：是期三日舉行第九百三十三屆拍賣：共登錄之數：爲一百九十萬零九千零六十三磅：提出壹百六十萬零四千二百七十壹磅：估去壹百壹十八萬二千零三十壹磅：

△參較現貨價：每磅十邊士又四份之壹：

△紐約現貨價：每磅二角又八份之三：

▲拍賣價格

標準煙花片：　無沽

上等煙花片：　三角四占半至三角四占七五：

次等煙花片：　三角壹占至三角四占二五：

標準白縐片：　無沽

上等白縐片：　三角四占七五至三角五占半：

脫色乳液：　三角壹占七五至三角四占：

上等棕縐：　二角九占至三角一占：

次等棕縐：　二角六占至二角八占半：

碎縐片：　二角至二角五占半

樹皮縐：　一角八占半至一角占九

下屆拍賣：定期本月十八號星期三日舉行云：

人：半皮爲三五。六七云：

第三日賽馬之彩票號數

昨天爲第三次賽馬之期：是日天氣亦佳：觀衆亦極踴熱：較之上日：實過而無不及：迫馬跑畢時：六圈：始開彩票號數：茲將中彩號數開列於下：

第一彩六五二一七

第二彩三九一一

第三彩四九八四

其他則爲四七〇八：九一七二：九〇七五：九三六七：一九七七：三〇一一：四二六二：

計獎金總共五萬三千五百元云云：

本坡運動員抵香港及受南華之歡迎

香港訊：此次中華體育會舉行第一屆公開運動大會：各埠華僑：均有參加：而星洲一地：運動員之參加者：比別坡爲多：且有械球隊：水球隊等：不下二十人：現在得星洲之運動員：經于四日偕胡文虎乘船到港：中華體會副訊：卽召集大會各職員：乘坐小輪：前往歡迎：并引導各運動員至和豐銀行二樓寄寓：

又訊：南華體育會：是晚八時：在石塘咀金陵酒家：開歡迎會：歡讌星洲運動員：是夕到會者：除南華職員外：新加坡各運動會員均依時蒞會．濟濟一堂：極形熱鬧：主席：南華會正主席何世耀起立致詞：諸君：今天得各位不棄：聯翩惠臨．兄弟謹代表敝會各同人：以十二分的多謝誠意：想諸君此次自新嘉坡來港：不辭千里之勞：又可見平素對於體育精神：具有無上的勇氣：尤其是愛國尚：愛同胞之熱心：非常懇切：對於此行：有極明白的表證．深悉君觀點：精神其勇氣爲可喚起全世界各坡華僑：以我國內地一般體育界：大壯和觀摩相切磋之大勢力：由此熱力而做出最英俊之精神：最堅強之體魄：縱橫聯結：其堅厚較多：如萬里長城一般則萬小何患不興：國家何患不強：又是兄弟和同人今晚歡迎新加坡諸君的歡心：立卽選新加坡諸君從此轟而驚感：飛濺叠球的大悲觀云云：後由星洲代表答辭：至夜深乃盡歡而散：

工部局衛生官報告

死了二百四十三人

本坡工部局衛生官報告本埠居民死亡狀況：將截至九月七號止之一週間：男女共死二百四十三人：死亡率爲二六．三四：去星期則爲二三。五三：去年同期爲二八．〇八：死亡者之國籍：計開歐種人一名：中國人二百十八名：馬來人十三名：印度人九名：其他國人二名：死亡者之主要病因：計開患瘧疾症者十三人：虛癆症者廿六人：腳氣病者十二人：抽筋病卅三人：肺炎症卅四人：肺炎症者廿三人：其僑居本坡未及三個月而死者十一人：除去此數：其死亡率之實數爲二五。一五：嬰兒之死亡率爲二五八。四：去星期一八二。五：去年同期爲三二〇。四：生產共三百廿九

來件

新嘉坡華僑籌備國際禁煙會代表諮詢委員會議事錄（三）

大約因平時本殖民地之代表：在萬國禁煙會中：極言南洋禁煙之困難：成且謂南洋吸烟者多爲中國人：而中國人嗜烟若命：無法戒除：致府亦難舉行禁煙：此其原因：並非當地政府有影響於歲收千餘萬元之問題：實因禁烟以後：中國人無烟可吸：如喪考妣：或且鴉片將由中國方面源源而來：任禁不絕：凡莊稼種：是與不是：自亦未敢武斷故今晚特請諸君：詳細研究：鄙人想諸位必定於僑辦接洽時：想出一個答案來：

【六】吾僑各界：應將對完善之方案：以備三國代表之諮詢：庶免臨時無措：兀敏先生：會場吾人須於本月內：將所研究之大要：送交敝處：今日爲十二日：所餘時候無多：最緊者：卽對于第（五）條三代表此來之目的：須須略知端倪：然後方有應付之辦法：且方可以答覆兀敏之托命：鄙意須由各僑各界：各推若干位代表：預先考察情形：擬定若干答案：備三代表來時之諮詢：例如機器鐵工業：煤炭業：樹膠業：各界工友：多或至數萬人：少亦千數百人：僅各可舉代表：

君甫先生令嫒淑嫻女士于歸之喜

戀愛圓滿

卓永龍　鄭日英　謹賀

蕭志衆先生令郎錫疇君　王君甫先生令嫒淑嫻女士　新婚

愛情永固

黃大樹　黃必趕　林德暉　洪清爾　同賀

民國十八年九月十三日【旦】

七州府出入口部報告

△英屬馬來亞貨物總輸出入所值概況

△郵政包裹不在其內

輸入	叻洋	金鎊
一九二八年一月至六月	四五一，七一〇	五二，六九九
一九二九年一月至六月	四四四，四〇四	五一，八四七
一九二八年七月份	六五，一二七	七，五九八
一九二九年七月份	七四，六四一	八，七〇八
一九二八年八月份	七二，〇一六	八，四〇二
一九二九年八月份	七九，一四四	九，二三四

輸出	叻洋	金鎊
一九二八年一月至六月	四一九，六五五	四七，七九三
一九二九年一月至六月	四六二，五〇九	五三，九五九
一九二八年七月份	八七一	七，九一八
一九二九年七月份	五一二	九，一六〇
一九二八年八月份	五五〇	八，一一四
一九二九年八月份	〇一九	九，五六九

蕭志衆先生令郎錫疇先生　王君甫先生令嫒淑嫻女士新婚

月圓花好

叻報同人祝

承退聲明

啓者小坡大馬路門牌三百六十一號南強書局股東楊聖凱今因意見不合願將所有股份讓與陳鍊承頂自登報日起凡往割來往諸賬數目與楊聖凱有來理楚者在此一星期內前來理清過期者自誤與承頂人無關至于將來南強書局盈虧亦與退股人無涉特此登報聲明

退股人楊聖凱　承股人陳鍊　謹

民國十八年九月十二日【旦】

○廣惠肇方便留醫院鳴謝

茲由林文田曾紀宸二君經手接到華民政務司活文君交來支票一紙載明叻銀**一千零四十元**正此銀乃係本坡**羣和行**捐助本醫院經費之餘深感該行諸君熱心愛羣殊堪欽佩又承 華民政務司活文君慨然惠轉同情之厚永矢弗忘茲特登報表揚以誌大德

民國拾八年九月拾三日　旦　廣惠肇方便留醫院謹啓

怡和軒俱樂部關于南京公時學校捐款鳴謝之更正

本月四日：本俱樂部所發代南京公時學校鳴謝之告白：其中「柔佛麻坡加挽坡華僑商會」句：「華僑商會」四字：應改爲「中華商會」方合：此佈：

中華民國十八年九月十二日　「冰川」

○維新花園遊樂場

▲準於陽曆八月十號開幕

▲青山綠水　不讓西湖風景

本場設在本坡九科也打利律（卽附近小童監房）建設成立開始新張茂林秀竹山水漣漪異卉奇花珍禽猛獸涼亭畫閣旅店廂房居停遊樂均無不便有電船小艇遊湖有中西五具戲以勵精神有酒菜茶點有素齋麵食以快朵頤內容之華麗佈置清雅以新眼簾盍興乎來無限歡迎也

每日備有電車來往在水仙門維新茶室處　【電話四六七八】

WAI SON GARDEN, 54, REFORMATORY ROAD.

十八年九月　日　本主人陳維新

李順修祖傳經驗良藥

立止外貼內服九種心胃氣痛藥散一樽五角

立驗雙料下消丸淨沉服二三樽全愈一樽二元

十二製參老丹治陽痿不舉服立興陽一盒五元

參茸補精丹能壯陽種子調經理濕帶一樽四元

救急含色風散下焦痛欲死灌之卽活一樽二元

救危射珠急驚風驚熱痢散服之立活一樽一元

立安吐瀉轉筋肚痛驚風寒痢疾驗散一樽五角

開脾丸雙料蠶脾散治小兒五疳積黃肚腹虛脹

猛服之消瘟積消飲食健脾開胃靈藥一樽一元

立止肚內肚痛散經痛不堪服之卽愈一樽一元

立驗久痢噤口痢肚腹久痛服之卽好一樽一元

立安調經種子理濕寒赤白帶應驗丸一樽一元

立止肚痛嘔吐霍亂肚痛絞腸痧熱痢疾散一樽三角

立止偏正頭風頭眩咖啡丸散服卽愈一樽三角

一二樽全愈梅毒色喉血咯血嘔血散壹樽四元

二三樽全愈貫症姜黃黃癆黃疸隔丸一樽三元

立驗四服卽愈九種偏墜疝氣痛丸散一兩四元

冊管丸治痔漏外科消腫拔化膿管生肌一樽四元

七天脫內外二十四痔搽痔漏管效散一樽十五元

立止風火蟲牙作痛驗藥散搽之卽愈一樽五角

立驗梁花通喉走馬牙疳七十二症散一樽一元

立見效眼科除障七十二症通目藥水一樽五角

靈驗二盒全愈指甲搽消毒拔毒生肌膏一罐一元

靈效楊梅天泡丸梅毒服二三樽全愈一樽二元

一連三盒食愈消　苦瓜便毒藥頭散一盒二元

立效乳淋白濁痛如刀割藥水服痛止壹枝三元

二天食愈全消擦水癬瘡梅毒瘡散一樽壹元

立清跌打損傷驗新久服此散卽愈壹罐三角

立愈無論遠近新舊風濕傷痛大塊四角小二角

十天全消人肚皆痔痢搽轉牛珠驗散一樽元五

外科癰疽火疗蛇咬消腫退膿驗散一樽五角

外科通治瘡癰疽瘡頭腫保肉驗靈膏一罐五角

丹雙料瘋癩紅癬消血毒顯保全愈梅瘡癰驚丸

金製此三十三件藥丸散治法服法往在樽面紙

上教人種皆凡有購用無不神效而來恐有假冒

末得週知故此登報如有患此症病者請到新街

採用無不奏功到回春矣此告　開設駁船碼頭

移寄石叻大坡八間仔街門牌十一號

代理處

石叻　吉寧街　許安宗　永春宗　晴同口萬元和

鑒與加坡同成　吉里文卿裕橋

發售

拾八年八月廿四日【十】

總行 廣州一德馬路 · 支行 香港大道西

總經理 庇能 石叻 坤羅 會豐商店

大 小 粒 瓶 裝

心胃氣痛散
立止 胃部刺痛 嘔吐酸水 心胃氣痛 作悶反胃 肝鬱氣痛

頭刺散
五分鐘內包你止痛 每包一毛

癬癩皮膚水 (五無)
(一)無色素 (二)無惡臭 (三)無痛苦 (四)無爛肉 (五)無後發
統治頑癬濕毒皮膚諸症
大號五毛 中號三毛 小號一毛

衛生葯精
此葯精乃提羅中國補葯用新法提其精華數煉而成是以具一效百倍葯力故和酒方能服食無論先少合服
能壯氣血強體補腎極效

每瓶五毛

服一次即晚止夜尿其功效有如此者

全心 商標

全心藥房

鄭安之畫版

彼已深信

韋廉士紅色補丸復其康強於熱地

韋廉士紅色補丸不特爲熱地之最佳補品即寒帶人民亦日常服用以強身不特爲男子健體之良方亦女人補身之妙品蓋人類康強無論其在南在北爲女男皆賴良好之血液與強健之腦筋此補丸爲天下無雙之補血健腦之聖藥故能統治血虧腦弱疫疾瘋癱脚氣神心精神昏眩消化不良少年斲傷以及婦科各症與熱病後軟弱疲勞諸侯

價目每一瓶一元五角每六瓶八元竝東總發行星架坡韋廉士醫生藥局各埠藥房均有代售

余友畢萬服用
韋廉士大醫生紅色補丸

每年此際人多疲倦面常一髮三碗者今則一碗不下夾雜當面顏紅潤者今則萎黃著白矣此外精神困頓消化不良者尤屬更僕難數其故多因血薄氣衰一爲炎暑灼蒸而來蓋耳治之之法當調補其血液使全體機能重得新鮮之氣力韋廉士紅色補丸功尊血潤血故早馳名於世界爲適應治療此種疾病之聖品

南洋麻坡哇爪烈巴五十二號粤省羅賀生君來書云「鄙人去年體甚虛弱稍一動作便覺頭目昏眩而且夜眠不安胃納銳減如是者久之直至友人勸服韋廉士紅色補丸力覺體氣漸復胃口漸佳繼服無幾竟得十分康健現予已深信此丸之妙服後當在康健中也」

面似蓮花

六郎之姣也蛟蛟者人人所同具然面肌膚豐腴而臉豔無斑疵痱瘰者只用如意膏數數次所有面疱疵粒自可消除而肌膚玉潤矣

衛根飯店趙君嬌情來書云「鄙人近曾試用如意膏擦治面上小疥

甚見效驗數天之後即已漸退再數約兩星期所有小疥完全消滅真靈藥也」

如意膏係滋潤統治皮膚百病凡經售西藥者均有出售或直向星架坡韋廉士醫生藥局函購每匣六角六匣三元郵力在內

強腎乃生命之根源

若欲強種先當強腎若欲強腎要服此丸其力能增長腎部各種機能增進生殖種種能力衰老者服之比少壯時有加誠有不可思議之鉄証如有欲強腎者首先試之

每盒價銀壹元五角　每打十五元

批發克己各埠藥店均有分售

總批發 石叻 庇能 怡保 會豐商店

腎爲人身至寶
時要培養爲宜
氣體既然充足
弄璋弄瓦可期
甚至精血虧損
夢中遺洩識宜
保精益腎此丸
腎病種種能醫

君即是頭一
次摸着此煙
的第一人呀

因爲三"　"字香煙係由
「喀禮拉」機器製造不用
的
三"A"字香煙係揀選上
等「維基尼阿」黃金色煙
葉製造的——斬切亦用
機器的
裝入罐亦用機器三"A"
字香煙係最凉爽有醉樂
的香煙呀
倫敦「喀禮拉」三"A"字香
煙

總代理「六」
轄典自拉沙露父子有限公司
新加坡　檳榔嶼
怡保　吉隆坡

CARRERAS　A A A　LONDON

SOLE AGENTS :—HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD : SINGAPORE, PENANG, IPOH, KUALA-LUMPUR.

國民商業儲蓄銀行
（星嘉坡）有限公司
(INCORPORATED IN SINGAPORE)

存款 長期短期來往利息從優

儲蓄 由二元起可開戶口週息四厘

匯兌 電匯信匯票匯大單成零最均能辦理妥當 廣州及四鄉僑匯亦可照辦

代理 上海香港廣州天津漢口及內地四鄉均有代理

行址星嘉坡粗利亞街十四號門牌

電話三一六三又司理室四〇七〇

董事 馬軒昂 陳贊朋 黃肇基 陸寅傑 曾紀辰 鄺賢文 監督 黃肇基 謹啟

森林氏 痔 專門 脫

茲有北平楊少屏女士專為界內外痔漏

痔科專家 ▶不用刀割 祇敷藥膏 數日脫根 功效極速 限期包愈 愈後收金 到期未愈 分文不取◀

（兼製）補藥精 每盒二元

立止 白濁丸 每盒二元

花柳 鹹瘡散 每盒二元五

花柳 瀉毒丸 每盒二元

茲近在本坡設出二十四種痔漏供物陳列本館 供人參觀

醫館在石叻大坡海山街二十六號

贈送十日試用管請即塡寄贈券

汚暗之齒一齒之病源

（如何使其白亮）
（而且堅穩）

（此新法爲現今全世界著名牙醫所贊許介紹）

[illegible]

（注意齒上汚膜如何可以消除）

[illegible]

此新法可使齒牙美麗並對於牙患有可靠之保障

[illegible]

保護牙磁
必需定牙膏之解除汚膜保用一種極軟之物質不雖有傷牙磁之砂礫

Pepsodent

各埠藥房百貨商店均有出售
必需定公司啟（三）
THE PEPSODENT COMPANY
DEPT S.I.2, II COLLYER QUAY,
SINGAPORE

今附上郵票四分 請賜必需定牙膏十日試用管一管 寄至
住址
名
收
寄此致
新嘉坡紅燈碼頭門牌十二號
必需定公司
S大建之部
DEPT.

Sole Agents for Malay Peninsula
The Anglo-Siam Corporation Ltd.
Incorporated in England

在熱帶之地方 何以鞋靴極速毀壞

查利勿羅爽鞋油
(CHERRY BLOSSOM BOOT & SHOE POLISH)

能保護及改善其革皮
各貨店均可購得
七州府唯一代理人
星洲告鴿慶全啟

Sole Agents in S.S. & F.M.S.
BARKER & KENGCHUAN
SINGAPORE

一図

德國 百補仙精

BIOCITIN

生命的救星到了

百補仙精 良藥結晶 發明德國 到處馳名
弱者服之 枯則生榮 強者服之 精神日增
幼者服之 立見聰明 老者服之 壽可長庚
價廉用便 氣味香清 備蒙光顧 無任歡迎

人體之強弱 雖由先天之生成 亦在後天之培養也 近世醫學昌明 衛生講究 強者則期于愈強 弱者不甘于久弱 其能轉弱為強 轉危為安者 非神妙通體之良藥不為功 前者德國醫學博士阿伯文 研究人體之原質 探索疾病之根源 乃知人類之體質 雖含多種 而百體中最重要之質素 厥維力質生(LECITINE) 此質強則百體因之而強 此質弱則百病隨之而生 由是多方精究 擬質配藥（即藉用此質 實同此藥 一而二 二而一也）名曰百補仙精(BIOCITIN) 凡腦力衰弱 神經消耗 心臟之力 肺癆咯血 房事過勞 脾胃不消 大便不通 血氣不足 睡眠欠安 以致男女老幼體氣不壯 缺陷等症，一服此藥 立見神效 即無病者服之 亦可加增腦力 強健筋骨 操勞不倦 益壽延年 且氣味清香 服法簡便 誠近代醫藥界中 惟一生命的救星也 此藥風行歐美 業已多年 而南洋群島 猶付缺欠 是以本藥房特採而來 以供需求 同胞春顧 無限歡迎

服法每日三次 每次二茶匙 既食湯食 均可任意 多食為妙 嬰孩可用半茶匙 和牛奶哺之 如服百補仙精片 每日亦三次 每次三片

庇能 文大藥房　怡保 庇功大藥房　馬六甲 王氏大藥房
太平 神農藥房　[illegible]坡 林氏大藥房　各大藥房商店
總批發處新加坡大馬路仁濟大藥房

Obtainable from all first-class dispensaries and stores or

Hinnam & Little Dispensary Ltd.	Singapore.	Boon Pharmacy	Penang.
Taiping Medical Hall	Taiping	Perak Pharmacy	Ipoh.
Lum's Dispensary	Kuala Lumpur	Ong Dispensary	Malacca.

法國雲地干路白濁丸

此藥丸創於一千八百十四年爲世界上最靈効之白濁藥總治五淋白濁尿管腫痛限三點鐘內立見奇効

有欵疾者急宜購服

南洋總代理 分售各藥房 會豐商店

國內要聞 三

魯省軍隊調防近訊

濟南通信：第十七師王金鈺奉命將第三節四師八各團調駐山東：歸陳調元指揮：經陸續由徐州向濟南開拔：惟軍輛缺乏：運輸困難：故截至現在開至濟南者：僅第八團長李松山之一部分：陳主席現以山東駐軍急待實行：軍隊不敷支配：特電催王部火速運濟：並於本日(二十四日)下午五時：將本人(指陳調元)之專車派人押發赴徐州：以便裝運軍隊：聞王部之三四八各團七日內可全數運濟：

第十四師楊虎城部：奉令由膠濟線移駐湖北者河口：並聞總指揮部已將國防命令：正式通知楊師：楊師亦已接奉中央命令：大約最近期內：即可開拔：遺防即由第十旅高桂滋部接替：高旅司令部即預定設於膠城：

第四十九師任應岐部之駐留部隊：昨晚及今日午後：又有兩列過濟南下：計二十三日晚爲警衛團團長所以正帶全團及黨部暨師部各員人員：由高城來濟：當夜十二時開往海州：今日下午六點該師司令部副官李文奎：帶武術隊第二大隊及大車馬匹等：由海州調濟：

第十三路總指揮石友三：於二十三日早到濟：即赴省政府晉謁主席陳調元：報告移防情形：及各軍駐紮地點：對於黃河北岸剿匪事宜：詳加討論：陳以石部各軍：實力充足：防區土匪不難勦除：即着石氏負責河北岸剿匪之完全責任：二十四晚石氏已由濟返德州矣：

又訊：陳調元返濟後：昨二十三日在總指揮部召集會議：討論本省編遣剿匪事宜：總參謀長趙毓世：及十三路總指揮石友三等均曾列席：頃聽參謀長趙毓世：據趙氏談話略云：(一)編遣問題：本省隸中央編遣區：編遣事由何敬之負責：但駐濟前馬鴻逵部：徐州石友三部：則屬第二編遣區：將來點驗後：按槍枝人數：酌量編遣：將爲特別市長馬福祥：此次斡旋韓石兩部：服從中央：頗具勞績：在編遣未完以前：馬氏尚須有幾度奔走：市長就職與否：馬尚無肯定表示：(二)剿匪問題：中央通令河南：江蘇：安徽：山東四省：聯合剿匪：限九：十兩月剿清股匪 十一：十二：與明年一月：三個月內肅清盤匪：辦理清鄉：四省聯合：期易奏效：惟詳細計畫：須由各省自行擬定：總部近擬作通盤籌畫：分省畫爲四個剿區：以便指揮軍隊：本省尚無大股土匪：或能如期肅清：

廣東財廳收回舊銀改鑄之影響

△居民有絕食之虞

△銀業行反對改鑄

目前財政廳長范其務：宣佈禁用陂污銀幣：市面各商號及各銀號：交收頓受影響：查舊有銀幣：幾至悉數陂污：成爲有鑑定印章：一旦禁用：金融上不無停滯：總商會爲維持市面金融起見：昨特具正式公函請求財廳將案暫緩執行：截至昨一日止：財廳尚未函復：距昨日市面上又盛傳財廳擬將舊銀幣悉數收回改鑄：仿照收回十三年銀幣前例：化驗成色：以七成爲標準：未及七成者：則照化驗所得：給換新幣：此消息傳播後：自卅一日起：市面銀行商號：對於舊幣：一律拒用：一般商民凡存有舊銀者：深恐政府收回時或有低折：莫不惴然憂慮：各界民衆：凡存有舊銀者：欲將之購買糧食及日用必需之品亦不可得：一般小販及貧苦之工人：受此影響：大有停炊之虞：市面金融：大呈恐慌之象：銀業界並曾覺視此現象：昨卅一晚特召集緊急會議：商議維持辦法：各銀業家合以舊銀成色素高：一向通用：並無發生風潮及歧視之事：自無收回之必要：且禁用陂污銀幣一案：亦經總商會備請財廳暫緩執行在案：當席議決：各銀號交收舊銀：決定以舊銀爲本位：但新銀亦照常通用：自此事議決後：即夕通告各商界週知：並函請總商會召集聯席會議：設法應付：以免市面金融發生窒礙：總商會接函後：聞已定一日晚召集聯席會議：再呈函請當局：俟廣收回舊幣改鑄：又查十八年新銀幣．廣州市面雖極流通：惟各縣市仍未十分通行：如南順兩屬之絲業行商人：所有絲繭交易：均訂明使用舊銀：且必經絲繭行蓋有鑑定之印章：始認爲十足好銀：該絲繭行每年使用銀幣：爲數甚鉅：昨絲繭行商：聞得收回舊銀改鑄之消息：亦極爲反對：經派代表來省與總商會磋商：設法應付此事云：

又訊：連日市面發生拒用舊毫情事：以致商場交易：大受影響：甚致長途搭客汽車亦多拒收：乘客極感不便：查此次當局禁用陂污舊幣：全係維持銀幣成色起見：惟銀業找換店曲解此意：希圖厚利：竟口一律改換新毫：惟現新毫有限：一時求過於供：遂强將舊幣低折：查爾日來之市價：舊幣二角：祇能找回三十二枚：如此足見每二毫舊幣即蝕去六仙矣：此種虧折：小販損失最大：查茶居商店等：亦有拒低舊幣詞：不肯收納云：

鄒敏初之重要談話

本月三十日大小紙幣全數恢復兌現：：簽發新幣與截留舊幣數目：：始三部生銀今日抵港：：將開鑄一毫新幣

廣東中行恢復兌現之經過與簽發新幣及截留舊幣情形：迭誌前報：本報駐粵訪者昨特赴中行見該行長鄒敏初：作如下之談話：(訪者問)中行恢復兌現後：情形若何：(鄒答)自八月一日將一元恢復兌現：十日將五元復現：二十日將十元復現：市民每日到行兌現者：均係銀號銀舖：找換店居多：餘事寥寥無幾：發出現金統計不過三數百萬元而已：(問)五十元一百元紙幣：是否定期本月三十日恢復無限制兌現：其籌備經過可得聞乎：(答)本月卅日總可將大小紙幣全數恢復兌現：現政府已將銀八紙四辦法撤銷：任取一律以紙幣爲單位：惡運日交收五十元一百元之舊幣：亦已十足通用：並於兌現之現款：亦經籌備妥當：(問)中行實存現款若干：(答)現金已達二千萬元：中央又經續撥運生銀來粵鼓鑄：中行現款：綽有餘裕：(問)中行日前簽發新幣九百萬元：現共發出約若干：(答)發出新幣共約五百萬元：「問」兩十五日又簽發新幣三百萬元：現共簽發若干：何時方能簽竣：『答』自本月十五日起：每日簽發新幣約三十餘萬：統計共簽發二百萬：本月尾總可將三百萬元之新幣簽發完竣：最近截角舊幣情形如何：截共截角若干：『答』截角舊幣：自十九日起：每日兩隊：商會及特派員公署代表到行監截：每日可截殘敝一元舊幣四萬元：統計約三十萬元：打算截角一元舊幣二百萬：五元舊幣一百萬：大約九月間方能截角完竣：『問』聞中央又運廠三幣生銀來粵並鑄新毫幣：確否：『答』然：現已接到中央財政部電知：謂廿六日由滬附搭亞洲皇后船運生銀二百萬安士：計程今日可抵港：昨並毫幣改鑄廠長蘇彭年：已趕程赴港點收：一俟點收定妥：即運回粵並鑄新毫：「問」毫幣廠何日開鑄一毫新幣：『答』待籌備妥當後即可開鑄：『問』現中行已將全數恢復兌現：日前政府發出之金庫券何時收還：「答」計本年四月發出一百萬：五月發出一百萬：六月發出一百萬：七月發出一百萬：四個月內所發出之庫券共四百餘萬：現已着手計畫收回：大約九月間當可完全收回：「問」九月份尚發庫券乎：『答』由九月份起：據國職員已十足支薪：惟仍搭二成短期庫券：庫券即十足收回云：

徐鵬調兵分防盧陳

△林清龍夜攻溪得手

△林玉良現守德化城

△徐鳳山徐杰駐永春

自盧溪烈由永敗逃後：大田尤賜編：卽派匪部侵入德化：北路之橫溪：擬犯赤水國陳部：徐鵬得息：卽先發制人：亟令林清龍襲擊陳進勤：相持一晝夜：遂於日前(十一)完全佔領橫溪：尤部仍潰大田：正在追擊中：聞陳匪國輝宣入山頭城：大有侵永之勢：而尤溪盧部：又聞有開隊入德之說：徐氏乃一面令林清龍暫勿追入大田：据守橫溪：以抗尤溪盧部：並調林玉良仍回駐德城：調徐鳳山帶病來永：偕與其子徐杰協防永春云：

告白

啓者高有缺自製圖記號三桅帆船一艘三百二十號今因志願將原全船暨傢私等件賣與源裕號王亞偕王海畔等承買限一週拜內換牌過名倘日後船有欠到各貨債來往按揭等項均於一週拜內『即要九日十八日止』可與該人理會倘過期自俱與承買人無涉特此登報聲明

承買號源裕號　王亞偕　王海畔

出賣號圖記高有變

民國十八年九月十一日（卅）

藥奇可止咳丹

大學博士治咳新法

報載某大學治國新法有三　其一則用洪氣　其二則用剝法　其三抽取肺臟神經此種手術已愈二人云云

殊不知用迷藥施手術者乃治標之法倘不從根本求治雖暫可奏功但病源不去必無由止其復發譬如敎子弟然倘子弟有盜竊或賭博之不肖爲父母者祇識以嚴法而夏楚之雖其因畏威之故或可偶檢其過但無幾則故態復生此豈化頑自新之法乎至於治咳又何獨不然倘治咳不從根本着手則今日理其痰明日理其氣又怎能收速愈之功膏可所製此止咳丹係從咳之本源以秘法治之無論寒咳熱咳或久咳俱極神驗若平常傷風各咳更如反掌之易故每蒙顧客稱譽而介紹他人者不勝之多咳者試之便知不謬每盒五角每打五元

△皮膚病的靈藥兩種

一名皮膚水　一名百藥油

治皮膚病之法本有保牲溫性之不同故有等須注重殺蟲(虫旁)之藥以止癢者有如本號之皮膚水是也有等則要無剝激性之藥以治爛肉而乾水者如百油是也蓋皮膚之病多端但總不能出於此兩種藥範圍之外蓋此兩種藥有消腫解毒止癢之特別能力遍可以保護皮膚不致有疵瑕之虞且能顧到兩種之各有所長及治法調明於下以便讀君分別購用

△皮膚水限鐘數見功

此皮膚水治血熱濕毒癬癩凡無名腫毒膿瘡粒痕爛起點各病限以分鐘止痒藥嘗不乃不丙衣價五角二角半

△百藥油治爛肉乾水止痒

此油治胎毒膿瘡血熱濕瘡皮膚濕毒無名腫毒暴水點痕損手爛脚滑腫生肌抹藥後全無刺痛見功極快價叁角

△微瀉藥調胃丹

此藥服後不肚痛不暴水微瀉一兩次而止凡頭痛牙痛各皮膚病大便秘結確有特効奇可月服四次藥免一切毛病賦燥酒客之樂實每盒二角

黃金油 此油可搽可食味純力大比之別家祇有薄荷味者不同治牙痛肚痛嘔吐傷風雷亂消腫導瀉驅風濕神驗異常　價二角三角半

頭痛散 奇可鋪製此散拾餘年遍驗不同專治頭痛牙痛有米膠片包散服不苦嬰童發分六厘見功快過別家二分七厘的藥　每包七占每打七角

代理處 小坡橋後 春生和 賭闆口萬元和 二馬路培元堂 竹脚萬山堂 加東萬山 后福古友軒 四馬路嘉生堂 火井同和堂 吉隆坡實豐 街光明公司

藥奇可專醫咳嗽婦科肺癆吐血等症

正紅花油白樹油

此兩種油最多欺假其以假藥混充多小則視沽價高低爲定但本號貨眞價實保無以假藥誤人

舖在海山街四十六號藥奇可啓

總商會通告

茲訂本月十四日星期六下午二時在本會內開特別大會其議案兩起

(一)本會財政經濟問題及債項事

(二)本會經濟問題及保貼會中途日期經發事屆時務希齊臨共討妥論爲荷

民國十八年九月五日

新嘉坡中華總商會啓

久咳成癆

多咳傷肺日久成癆查治癆必愈之藥迄今各國尚無發明目下只有專門治咳大醫生唐拾義久咳丸直接有革咳溶痰之效間接有防癆保肺之功正本清源舍此莫屬防微杜漸特此忠告有咳諸君速服速服　每瓶一元

上海　廣州　香港　父子大藥廠發行

世界各埠均有經理

哮喘丸 此丸乃專治咳大醫生唐拾義所發明專治哮喘症無論新舊久喘伏哮喘作出如虎白痰如膠喉中有聲不計新舊食俱增一服此丸立刻喘止而且能除痰根治哮喘之藥　每瓶一元

附告 咳丸喘丸每瓶包內均有贈票一張形如假幣寄回廣州或香港總局上海總發行所便有獎品奉送附件可保存各處翻刻包內贈券如遇假冒切勿受欺

總經理 不功大馬路 **會豐商店** 南洋各埠藥店均有出售

利亞巴林氏醬汁爲諸君餐桌上所不可或缺者也

LEA & PERRINS' SAUCE

諸君何故身體衰弱？

夏露氏補酒能使諸君強健

諸君身體衰弱是因血衰不能予身體各部之強壯故實體之衰弱與苦惱殊不爲奇夏露氏補酒功能使諸君血富而健康臟腑如是乃能流行於全身各部而迅速恢復諸君之生機以享人生之快樂也

贈送酒杯

本公司特製水晶酒杯適足容酒一次之量附於大瓶之夏露氏酒爲贈送顧客之用請購時請向索取

Hall's Wine

夏露氏酒爲給人身健康與強壯之補酒各上等藥房酒商及新加坡與檳城之英洲東方貿易有限公司均可購得

唯一主人英京倫敦士蔑夫士爵士有限公司

African and Eastern (Malaya) Ltd.,
100, 100-1 100-2 Robinson Road, Singapore, and Penang.
SOLE PROPRIETORS: STEPHEN SMITH & Co. Ltd
BOW, LONDON, ENGLAND.

EASTERN UNITED ASSURANCE CORPORATION, LIMITED.

聯東保險有限公司

石叻麻六甲街門牌三號C二樓

中國人之保險事業應惠顧中國人之保險公司
公司之誠係完全保水火險并摩托車各種損失賠
償快捷公道保費低廉使僑胞財產永固區區保險
費吾僑商業中不無少補耳倘蒙賜顧一律歡迎
敬

正主席　薛中華
副主席　王順池

董事　余應林　許山寅　李探瑞　黎高里亞夫　黃兆璉　殷雷村　邱雁賓

總司理　孚葸
副司理　L G 贊臣
司理兼庶務　H H 贊臣

小馬先生有母

輸彼嬰孩自己藥片及清導丸

這二位小馬先生：是住在通[illegible]
[illegible]輸彼嬰孩自己藥片：和清導丸：所以他二個弟兄：[illegible]
他每個身上都大八不齊：即刊了式：[illegible]大八歲合下幼兒年四歲：
素患胃疾：時常吵：飲其小壯：據從
友勸：投以嬰孩自己藥片：不久翻然
：現在不特胃納增進：而且康強過常
：又長兒年八歲：次兒六歲：均患便
秘：予投以清導丸數劑：皆痊愈：此
兩藥異家庭必備之品也：」

嬰孩自己藥片爲小兒腸胃病專藥：清導丸功效略同：但成人男女與年長兒童皆適用：此兩藥價目：均是每瓶六角每打六員：各藥房均有代售：或直向星架坡拿康士醫生藥局函購亦可

新式島芝六汽缸汽車

七月十二日可到

新的！
車身
美麗
經濟
裝修
可靠
如蒙前
來參觀
無任歡
迎

里昂摩托有限公司

星洲烏節律九十二至一百號

LYONS MOTORS LTD.
92-100 Orchard Road,
SINGAPORE.

鳳凰標汽水

首屈一指之飲料

水質清潔　氣味芬香

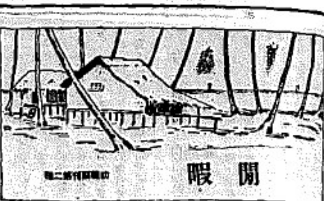
價格

大樽梳打水每打七角半
小樽梳打水每打六角
大樽甜水每打九角
小樽甜水每打七角半
特製乾薑麥水即新甞水成扳香每打壹元式角半
半扳者每打壹元

星洲安順律六十三号
鳳凰標汽水公司
電話三四六三號

特一公司製版

閒暇



臭虫與馬桶

有一位朋友，新從南京返坡中之新報[?]來，

臭和馬桶的新聞：他說臭虫本來是南京過去曾[?]王昌碩[?]…也改善沒有：要尖[?]曾宗曾欲與他一個匠子從巨虫的名號：從前市長劉紀文：擬定謁花為市花：要是劉市長還曾要市虫的話：我想惟有這位臭虫先生可以當此重任：並且這臭虫久有南京虫之稱：早已是飛黃騰歸：無須乎旁人再來提倡了：其次說到馬桶：他說記得從前有人將鼓樓南城內的風景作讚：說「家家泉水：戶戶垂楊：」我現在抄這個調子：用「家家馬桶：戶戶臭虫」八個字來恭維南京：也不算為過言：北方的男女全能夠蹲毛坑：閩越的男女也全是蹲毛廁：獨獨南京的男女都要坐馬桶：北方的馬桶是諱莫如深的藏起來：閩越的馬桶也至少放在牀角：還用一個布幕來遮掩：而南京的馬桶是公開地陳列着的：馬桶之所以能在南京大出風頭的緣故：是因為家家屋子裏沒有茅廁所：所以在南京的大小便：都大不便：南京有句流行話：「出了小便：大便急：大便還完：小便撞：」這可是南京大小便的痛苦了：

偷乎尼乎

異人自杭寄

女生男相，男生女相，是世間上常有的事，不足奇也；其有飾男性，而其聲音與貌，一異女性甚異者，斯其雌雄莫辨，而令人懷疑者也；於何見之？微之於杭州橫公塔院之一個和尚，和尚某人，年約二十許，俊與其俗名聊，新自上海來，其容貌舉止，態言動作，如尼姑焉，日前有尋婦某氏，來此塔院，會見之，疑為尼姑，與其何時出家，雖卿答以十餘齡，即在香港九龍某院學道，去年隨師傳來滬，上月始到杭者，最近聽其語音，極似露尼，因與個談者稱之，為塵界所婦，力精為男性，并言官懂男女構造，體生理學，但亦有多少學問者，最後有語，以出家人為世界極樂者，伊又言身體出家，而心不出家，此言可謂味也，有見之者，終以不辨其為何性疑之，讀者如不信，請往橫公塔院一觀。

名犬逝世

彬彬

疇常百姓暨世，多如草木之腐，蜉蝣之死，雖其親友，猶或不知，而區區一犬之死，乃勞電訊飛傳，報章騰載，視犬若偉人傑士，犬為何，司特郎扯，司扯為柏林警察犬訓練所訓練而成，知人性，諳號令，為警察所倚重，嘗出役，曾有德度，歐洲大戰時，曾服務於德國紅十字隊中，助救傷死者，不少其力，戰後為美國麥芬女士購去飼養，始教以銀幕上之技能，大得其主，什為所用，自表演「沉默之呼聲」一片後，大名遂遍傳於世，今以本月某日死於美洲，享年十三，聞者悼之，詞以一技之長，而見重於世如此，人其可不振以勉乎。

食涼

梅郎

納涼至快之事也，貪涼則有害，凡事皆不可貪，貪涼則必病，周禮，四時皆有癘疾，春有痟首疾，夏有痒疥疾，秋有瘧寒疾，冬有嗽上氣疾，貪涼之疾，瘧寒為多，江南人謂瘧疾為作老者，初不解其何謂，或曰，瘧疾又謂打老子[?]，貪字面論，則老[?]之本色，今[?]老饕之名，而有老饕之實，貪字由於生性，不以時勢異，不因今昔殊，老饕亦疾，則瘧疾亦由老饕，理或然也，夫瘧疾由於塞涼，而塞涼由於貪，然則有貪性者，凡事可以貪，而必貪夫涼，疾者，豈非自召夫疾病歟，固也，有疾者，皆宜瞭曉[?]腹[?]枯不耐自生者，皆疾也，至今日，疾病已多，不盡可治，而疾醫並不及瘧塞者，或其貪涼耳，或其貪之害耳，呂氏春秋，身盡府種，筋骨沈滯，血脈壅塞，腰彰有罷不能[?]，又百病之所生矣，而不及瘧塞者，亦以貪涼之為害，貪性之難治也，輕者隨行，有醫師，有疾師，有巫師，有祝師，種種形容，是瘧而有鬼，瘧更當防，何以防之，可納涼不可貪涼耳，瞭乎，凡事皆不可貪，而老饕尤宜以警戒焉。

義戰

懂

「如其有正義的存在，他們決沒戰爭這麼一回事了。」這句話我聽見許多人說過，在書上偶然看過也不知幾多次了。但我從來沒往意過，因為自己既不是個戰爭的裁判，用着往意甚麼正義和戰爭的關係呢。

但年來我却有些懷疑了。既說有正義便沒有戰爭，那麼，反而言之，有戰爭便沒有正義了，何以每當戰爭一起，戰者的雙方都擺出正義來？甲說甲有正義，乙說乙有正義，真不愧振振有詞，各有各的堂陣正旗，為正義而戰的，若說沒有正義，似乎應擺不出正義來。不過正義祇有一個，決沒有兩個。如兩方都有正義，究竟那方纔是「貨真價實」，或完全都沒有，這倒是一個大大的疑問。

假使拿勝敗來做正義的標準，戰勝的一方固然說正義戰勝了強權。但這對於戰敗的一方面說，他們似乎又未必承受的。前十幾年前世界大戰，協約國明明為正義而戰勝了德國，但德國最近發表了「甚麼歐戰起原扶隱」的論話，還不肯把大戰責任加在德國人的身上呢。這樣，我們怎好在戰爭時斷定誰是正義？

或者這樣說：為最大多數人的幸福而戰的是義戰，否則不是義戰。惟有這樣說，或可近於情理罷。

忠實同志的榜樣

南鴻

因了同鄉的關係，所從南洋回國的H君，便終於去警察政治生涯了。

他的事實是這樣的。N省N市市長，是H的同鄉，N市的秘書長，與H的父親，又是老友同鄉同鄉，所以都不得H的父親一封介紹書隨從南洋回去的H，就終然在N市市政府當秘書了。

論資格，H是很淺的，不過是「一個大學畢業生，但是H的筆下還好，出手又快，又拿了一封他父親的介紹書，這樣一來，H的位置，真如磐石之安，毫無動搖的憂慮了。

在那時候，N市還沒有娛樂，H的同事們，在公餘之後，每逢要到那所謂南洋會館的地方去，有時也要拉H一同去，但是H年紀還小，對於這種地方，是不要去的，有時給他們拉得沒法了，只得一同去，去時也不過是「一把瓜子。三枝茄立克香煙」而已，那些姑娘們，一見H年紀輕，又生得很好，所以時時去引逗他，但是H總是置之不答。所以在這樣地方，H倒得了一個「柳下惠的同志」的街頭。──不過是否忠實同志？也是一個疑問。

H這次的回國，本來想觀光革命後的新中國，同一方想替黨國效勞的。但是自從H當了幾天秘書以後，對於革命後的新中國，已起懷疑了。H本來是一個忠實同志。三民主義是絕對的信仰的。所以在剛當回國的時候，是這樣的歡欣：「我們過去十幾年的黑暗時代已過去了，光明時代已展在我們的前面，我們努力啊！」但是事實是決不如此簡單的，H在當做秘書的十幾日[?]後，對於從前的歡欣的印象，已逐漸消失了。尤其看市上，不是腐化，就是惡化，要求一個真能實行三民主義的，竟不可得，而一般民衆，仍在水深火熱之中，雖然很好聽的口號，隨得很響，但是掩耳盜鈴的對對，不過敷衍一般無智識的民衆，裝裝門面而已，黨實H的目中，早已看破了這種的手段，和這般的口號，早已在H意料之中。

很快的光陰，白駒似的過去，H來K市做秘書，差不多已經一個月了。忽然在一個落葉蕭蕭深秋的午後，從N市市政府傳出一個消息，是說本市市長因辦某種事件不力，所以已決議撤換了。這個消息傳出以後，滿市政府的職員，都懷着「飯碗保不住了」的急意，在H啊？倒也不介意，因為見此種情形，正亦樂得以一走了之。所以在新市長正式任命之後，H就拿了一個月中打了幾折的薪水六十元，趁程回老家了。

在一個月以後，H因為友人之邀，又來到南洋去。在那晚霞滿佈的晚上，H和幾個朋友聚會的時候，這件事已變做他們談話的資料了。

小坡[?]院

──日明影片公司最近新片「關東大俠」以後之傑作 ── 戰爭 ── 愛情 偵探 ── 影片

★戰後餘生★

中院合映……「王氏四俠」

叠院合映……「鷹奔奇俠」

（每晚一場 ── 另有照會）

六俠[?]……
▲呂賞良遇紅姑下山，大俠及明寺
▲紅蓮寺僧，甘瘋子，常德……
▲門法，鬥力，飛行，比鎗五種更加奇妙！！

主演　胡蝶　鄭小秋　鄭超凡　蕭英　王獻齋……

東亞影片公司專映權

THE HERMIT'S OWN WEDDING

啟者……千部伴遊……
民國十八年九月九日

小坡福[?]路[?]

牙池 GAIETY CINEMA

九月十三日至十九日開映
△頭場七點半　婦女秘史
△二場九點　南海之「夢那」　朋友之妻

大小坡馬路

蘇連那 SURINA THEATRE

九月十一日至十七日止
△頭場七點半　火裏火雄　七、八、九卷
△二場九點半　最近時事片　新笑劇　短血新術　八本　拜六禮拜均映日戲

華英戲院

訂九月十六號（星期一）起映

請來看一張轟動一時由祖國新到的熱鬧片子！！

◎大中華百合公司最近偉大傑作
◎王元龍王徵信王乃東孫天綠主演
◎全劇十一大本驗局時詐絲毫不對

王氏三雄

美女的一盼一笑，最是使人迷惘，然俱是禍，世上不知生出幾多風波惱事，隨着風波就也時常的聽見，這張片是敘述軍中王氏三雄本為嘆背的盟友，因了爭被一美女的背職，就大起風潮，各鬭心思，捨個你死我活，確實大有奇觀，似此最有興趣最有精采的片子，千萬不要錯過──又逢中秋佳節，更當及時映觀！

啟者本坡石叻門門牌三百乙八號新德隆豬肉店生理原係汪白來盧文圖合創今因盧文圖志願別業退股將新德隆生意鋪面傢私牌匾全盤歸汪白來承受嗣後任由汪白來改換字號營業與新德隆盧文圖無涉自後倘有與各號來往揭借貨物保輕甚「軍汾」等情概一邊汪白來以前的來與新德隆盧文圖無涉倘有不到者乃係自悞茲後與承頂人無涉特此聲明免坐後論

民國十八年九月十二日　【啓】

承頂人汪白來
出頂人盧文圖

援助出獄犯人會啟事

啟者本會自一九二六年成立以來對於出獄犯人謀適宜之職業及予以經濟上之援助等均有良好之成績凡出獄犯人欲免職業者除公共休息日之外餘於每星期二及星期四日下午三時至四時半到敝街[?]內與陳若邦元接可也特此通告希各注意

民國十八年二月十五日

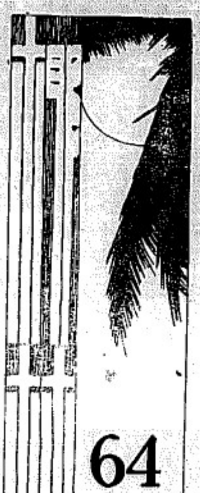
最佳之電筒 當配用最佳之電池

永備電筒配以永備電池

永備電池之效用時久光明照耀價廉物美實無倫匹各處商號電店均有出售請防假冒

EVEREADY Trade Mark

永備電池



動報副刊第一種 編者執筆

南洋華僑的婦女問題 〔三〕

黃天貝浪

△第三節華僑婦女教育的批評

華僑婦女教育是華僑婦女運動最要底工具，是使華僑婦女達到解放底大路，這是誰也不能否認的。

本來在文明底國家，男女教育應該沒有什麼分野，因爲男女旣都是平等的，雖然有些學科像家事烹飪刺繡等女子應當單獨的，但亦並不須因此而把男女底教育分開來。美國中美和西美，有多少大學中男女學生底數目是相等的。在西北方女生竟比男生多。今日世界各文明國底男女教員，自然還有不大平均，不過我們要曉得女子教育底開始，距今才有七八十年底歷史，將來達到男女教育完全平等，這是十二分可能的。中國底女子教育還在幼稚時代，我們對於華僑底女子教育，自不當存有甚麼奢望；男女教育底平等合併，也不是現在所能達到的。雖有許多僑校都男女同學，但是影響少，華僑女子教育，仍舊以女校作重心。

華僑底女子學校，量一方面還是不普及，這是顯然底事實，因爲在華僑社會中尙有不少底人迷惑着「女子無才便是德」底心理，他們很不以女子受教育爲然。若是我們依華僑底人口來比較女子受教育人數底多寡，相信大概祇百分之一二罷。

就質和程度方面來說，中等學校亦很少，雖然星洲有好幾間厲子中等教育底女校，可是教育底內容，卻並不怎麼完備。此外各地底女校程度還是極幼稚的。論起質來，我們覺得許多女校都在錯誤中，這種錯誤是華僑女子教育普遍底現象。甚麼是華僑女子教育底錯誤呢？就是沒有確立女子教育底綱領，就在教育和婦女解放女子自立底精神相違背。欲知道現在教育違背婦女解放和新女子自立底精神，只要研究現象就可明瞭了。先就中等教育來說，甚麼是她們注重底學科？除了舞蹈，唱歌，刺繡，還有甚麼？我們並不是說女校不當有舞蹈唱歌刺繡這些學科，不過我們底意思，是覺得女子教育的精神有更重要於此的。向來都沒有人注意，主持女子教育的人，就好像除了這些歌舞之外，沒有女子教育了，這是重大的錯誤。

目前南洋華僑女子教育精神的重心在那一點？我們以爲有接受時代的潮流之必要，倘使女子教育不是以造創女子自立的精神，不教女子是怎麼做人，完成她們做人的責任，那甚麼都不成問題。不然華僑女子教育之意義最大之前提，我們認爲亦當超於「良母賢妻」之精神，應造因具有新社會的意識。華僑婦女社會中有許多頋待改革的事，這些事她們應自奮勇，負起責任來。倘使華僑女子教育不能造成華僑婦女向前奮鬥的精神，力求解決一般被壓迫的華僑婦女，創造新的社會，這樣華僑的婦女教育，無論她們的外表怎樣，亦許很會歌舞博得當社會的贊說，亦許很吟風弄月，做出無病呻吟的文學，使頹廢的才子涙爲之顚倒；可是我們站在華僑婦女運動的立場說，華僑女子教育便是失敗了。像現在的華僑女子教育，大半只是資產階級的點綴品罷了，那還成什麼教育！匪特不能給與華僑婦女「自立」「自覺」的新意識，在職業的技能和學識，亦不能助華僑婦女謀經濟的獨立。

退一步說，華僑女子教育亦曾以十七八世紀的女子教育精神做模特，就養成「良母賢妻」的女子罷，使她們努力於家庭的改造，和注意家庭的教育，這樣亦算不枉然。但在事實上，連這種教育亦做不到，僅僅養成不新不舊的女子，一樣的把她們陷落在分別的高等遊民內，於是她們只好還得她們附有的財產，而作男子的玩具。這是在此等女子教育精神下所必有的現象。

華僑女子教育的內容事很有可討論之處，自然關於舞蹈唱歌刺繡這些是很淺偏的。然而其他的科學，男女同學的學校不去說他，像有些女校，因爲不取聘請男教員，有好多科學，若世界地理與世界歷史及自然科學化學數學，都因沒有適當的女教師，弄得莫名其妙。平心說，女子在政治及實用科學方面的學識，確是很少深造的，這種狀態下，華僑女子教育在科學方面的教育確實缺乏了。現代是科學昌明的世界，無論男女的教育，若是沒有科學的精神，這種教育祇是退化的教育，殊與時代思潮相反背；非特不能貢獻於社會，並且很有害於社會的進化。

我們對於華僑女子學校那種避免男教員的態度，覺得很不應該。不但從提高女子教育來說，就以現代的潮流論，兩性中間的關鍵，不是老早就應當衝倒麼？這樣根本就是看輕女生各人的人格，就是故意把女生陷落在舊社會裏擁護的笼（禾旁）檻，我們希望主持女子教育的人們，對這件事用理智想一想。

此外華僑女子教育關於職業化和識路教育的普及，都很忽略，我們亦認爲重大的錯誤。今日華僑女子教育應使之普及，或爲實習的女子的教育，這樣的教育，才有意義；同時應該使女子具有職業的技能和學識，使她們受了教育之後，能夠獨立謀生，不至於倚賴。

這些零碎的批評，祇是作者的一些感想，亦許有的誤錯了。我覺得華僑女子教育的問題很少人注意提及，故此就略有論及，希望女界的朋友，明瞭這件事的重要提出來討論，引起社會注意，共謀華僑女子教育的進步。至於檢出作者底錯誤的，當然是更歡迎的。

（未完）

給一個澂江的兄弟

（三） 嘯鷗

這邊一陣，那邊一陣，都在招買東西。我起初很不解：爲什麼有這許多女學生模樣的人兜買東西？又沒是做慈善事業，這我底是甚麼緣故？後來看見各個子上都寫着「□□災同賑的募捐□□」[illegible]

士們都是爲義捐事業服務做推銷員的。哈哈！人們竟受我騙了，我戴上了一頂虎皮你們那裏能知道我的底細呢？我躲在牆角裏暗暗說了一聲慚愧！

女士們啊，你們這樣爲同胞，爲社會，爲國家服務的精神和毅力，實在可佩可嘉；但你們可知道我在這一個時候的[illegible]

與國同爲鳥獸，又有甚麼分別？何況我得正是我自己啊。——嗚呼！因而我又想到那些有錢的資本家，慈善家，仁愛家……諸君子數萬的錢財貨品去假幼去賑濟，結賬功，作樣儀，爲甚麼區區若南洋諸許多的同胞失業者想唔甚哭，而不惜他們一兩個麵包呢？[illegible]

理，我想了半天，想不出一個解答。然後，我用哲學（問我哲學兩字的意義我是不懂的）的方法去證明，理由是：來南洋失業的人，都是自作孽！丟掉國內的事業不幹而來南洋做妄想之夢，此非自作孽爲何？『天作孽猶可違，自作孽不可活！』[illegible]

己無當找不着飯吃，反去埋怨到人，該死！該死！

唉喲！該打嘴，爲什麼又說到「窮」字來了？但，不，我家我仍然坐着包車回來的。

你真幸福，有好缺，有金錢，有愛人，有……盡爲任你邀遊，盡江任你翱翔，怎像我在海外孤島上作乞憐的長噓呢！想起夕陽西落的時候，你和夫人正看着艇漿於海濱的景象，這是何等使人羨慕呀！啊，不說了，不說了，說也要徒令人垂涎三尺！

爲了寫這封牢騷的信，倒害我花生米化了不少。嗚呼，可惜！

我仰望着天空的浮雲，祝你永遠地自由和幸福！

嘯弟于海外孤島

這篇不像樣的東西，不過是無聊之我發牢騷而已，並沒有諷刺什麼人的地方，這是應當對大家聲明的。——作者——

十八，九，五，脫稿于工廠畔之寄居舍。

民生問題與墾殖運動

征夫和吟

（廿五續）

比較上，還隔着爲來半島和安南尙有許多未開闢的地方，尙有許多豐富的物產，足供吾們這樣的發展。下邊寫的是一種假定的立場，地點便在暹羅的內地，是最未經開墾的部份。在那裏有許多原料，尤其是造紙和肥七「白頭」方面的原料，人工亦極廉賤，只要吾們有關于製造工業品的人材和相當的資本，利用便宜的勞工與原料兩種東西，自然可以得到許多的利益。再從這種利益加以擴大，我們不久便可側入到繁盛的都市，發展吾們的經營，達到我們實業的企圖。

我們聽得在南洋以實業著稱的，現在不過只有樹膠和錫兩種，殊不知以外尙有許多將來可操左券的。南洋一帶的物產，牲畜方面且不說，絲及棉花的豐富，已夠在實業上放一異彩。假若吾們能夠加以製造，其他若肥沃的荒地那樣多，一經農業的進展，自然在工業上更可得到許多的原料了。

我們以爲若有一萬元的資本作創辦時，三五年間，一定可以達到同包發展實業的企圖，至少[illegible]口岸的商埠。

二，墾殖的進行

開墾是發展農業唯一的路徑，而農業卻是一切致富的根源，工業上的發展，亦都要依賴着農業。吾們很相信解決一個國家民族的社會經濟，農業是一個根本的問題，尤其是新村計劃的進行，更非從這方面努力不可。這樣的說，同盟的生命，自然是全在開墾這一方了。

談談歌舞

陳鑑

自從歌舞界赫赫有名的什麼黎明暉女士，和什麼紫羅蘭明星南渡獻技以來，南島的歌舞空氣，突然地達到頂點了。君！各報館裏的新聞欄中，某校表演歌舞助捐呀！某社團開遊藝會跳舞助賑呀！爲救濟國內災民捐款而歌舞呀！總！各女校或男校的歌室所洋溢出來清脆嬌滴的『妹妹我愛你』的歌聲；在電光輝煌的戲院和着悠揚的洋樂繚繞於空際的『奴奴只要你的心』夜鶯般的音聲。就這樣的使得一般姑娘和教授們，都爭先恐後的不落跡地的跳着舞着，悠悠地唱着歌着。

在這醉夢正濃的南島青年群衆中，這種熱烈的歌舞現像，本來是一樁好的現像：因爲這是挑動青年靈魂的興奮劑。急切地需要動的南島青年群衆——尤是青年的女子，都是待着，動的引導棧，以達於康壯大道的。

但是歷史告訴我們，藝術是時代背境的反映，也是時代進化的前鋒；必要如此，才不失掉藝術本身的價值，必要如此，始可完成藝術的使命。

現時是歷史的車輪碾展到資本主義，作經濟政治文化一行將完全倒毀，而達於社會主義的更圖的時期了。如今是被壓迫民族的一天，也，被壓迫群衆高歌歡蹈的一天了。所以藝術——文字美術歌舞等——要以無產階級的生命爲藝術的生命，要以唯物的歷史觀爲藝術的現象，才是時代的有價值的藝術。

然而，我們看一看黎明暉女士等所影響下的而風行一時的南島的歌舞，是不是時代的產物呢？事實告訴我們，『毛毛雨』『妹妹我愛你』及『人面桃花』『桃花湖水』等，這些南島歌舞界所奉行的信品，是代表什麼呢？[illegible]的狹小特宜的歌舞，這在我們，一般靑年空夢的諸老亭奏有甚麼用處？這不單是時代開倒車的麻醉，而是青年們的迷魂劑，是歷史的反動流派。

結束，我們歌舞和歌唱是要甚麼呢？敢率的說：我們是要歌出被壓迫反抗的精神，也要將死歷史進化的障礙物；我們要高歌無產者熱熱的心情，同時也要揭唱被壓迫者雄壯偉大的進行曲。

新的，負有時代使命潛藏的歌舞者啊！願你們創造出新的有生命的力的歌舞吧！願你們向着光明的大道前進吧！

春光之死

羅靜平

除夕臘着慢慢黎明的曙光，
賓包車上底紅燈，火稜末灰底輝煌。
窰中奏來柔潤協協底歌聲，
被壓迫者底哀鳴，淒涼未息底唄揚。

唉！
縱然，這是五光十色底春光，
但是，終不感動那奢者有閑底心窩！
什麼底春呀，夏呀，秋呀多，
都是財狼們咆哮爲屠殺底潮號。

呵呵！
二十世紀底時代機輪着響！
今朝所謂底春光，一切當你也沒有；
還在做什麼象牙之塔底幻夢，
怎不在脅暴橫權利惡底飢餓中？
展看火棘底紅燈，淒涼未息底哀鳴；
與那殘忍兇暴底財狼們戰亡終。
嫁此今朝底春光，死是歸宿，
寧存爲日底僵屍是永生。

★ ★ ★

除夕臘着自由美麗的鮮花，
真人間的稻麥，種種未枯底生長。
海洋流着慢慢滴滴的骨泊，
被慘殺者的血潮，匆忙不斷的澎湃。

唉！
縱然，這是光怪陸離底春光；
但是，終不映入搖樂者已瞑底眼睛！
什麼底年呀，節呀，日呀，期，
都是虎豹們饗美爲勝利底日子。

呵呵！
封建制度底社會產兒啊，
今朝所謂底春光，一切歸你底復[illegible]
隨着繼承未結底稻麥，澎湃未斷底血潮，
與那公理吃人底虎豹宣戰亡命。
雖此今後底春光之死是我徒。
實留兩天底精靈是不冥。

獻給聶明弟

淑貞

你一年流浪的有期徒刑已滿，
如今別再在這裏流浪度生。
流浪度生，
事實上絕不是良果的象徵。

★ ★ ★

過去的人生讓牠撕碎，
到要一些見倘慣愛情！
須知道你今後的真正人生，
那是在努力革命中去探討。

★ ★ ★

縣見是顛國的一點紅光。
這一點紅光就是暗夜的燈明，
給着這陰暗的前途，
前去，便是革命的新行國境。

★ ★ ★

革命底輪背國境的對方，
有一羣很牙舞爪的野獸相欄，
當個吃食了誰人間一切的罪者！
你千萬小心不要誤入牠的歧途，
誤入牠的歧途，就是你做人的盡頭了！

★ ★ ★

所以你此次的歸去，
我並不一些底心留意；
只有這樣重要的叮嚀者寫：
『處在現時代混亂的思想界，
你要始終的正確你的革命見解，
莫給「種底僞的主義所蒙蔽」』
這話呀！
牢記！牢記！

★ ★ ★

啊！血鐘響了，響了！
這就是你新生的警鈴。
吞熱呀！願你趕早登程，登程！
別要在這裏爲生機躊躇！
你看！前面伸手招搖的，不是光明之神？

★ ★ ★

你一年流浪的有期徒刑已滿，
如今別再在這裏流浪度生。
流浪度生，
事實上絕不是良果的象徵。

你的姊姊淑貞

代郵

羅靜平君鑒：

大作「春光之死」已發表，尙[illegible]兩中所示的[illegible]寄「[illegible]」[illegible]

△君之嬰孩必定強壯（二）

諸君之嬰兒若飲以（葛勒素）牛乳粉必定強壯的因彼牛乳粉能予嬰孩身軀康健與強健乃世界上最純粹及優良之嬰孩食料醫士均介紹此粉因彼已知此粉之佳妙實無他種食料所能勝也

唯一代理人英暹有限公司啓

Sole Agents.

ANGLO—SIAM CORPORTION LTD.

SINGAPORE, IPOH & PENANG.

Glaxo

亞陶反西林氏風濕骨痛藥片

此藥片專治風濕痰疾手足酸軟脚骨痲痺頭風腰痛脚風浮腫筋絡不舒四肢疼痛步履艱難一切風濕諸症遠年舊患入骨遍體痛如利刀針刺可即服此藥片每日服三次每次服一二片用清水或茶送下飯後服卽能止痛舒筋活絡去濕行氣誠世界上最靈驗風骨痛之藥片耳此藥片每筒庄廿片每片重七厘半諸君光顧請認德國亞陶反西林氏招牌爲記庶不致悞

名山與名藥

泰山乃我國之名山，高四千餘尺，周一百六十餘里，虎標萬金油，八卦丹，頭痛粉，清快水，乃我國之四大名藥，善治內外百病，靈如仙丹，

虎標八卦丹主治

風瘧痧症　寒熱交作　時行疫癘　跌打刀傷
感冒風寒　暑熱昏倒　傷寒中暑　手足麻痛
頭痛眩暈　中風中痰　霍亂吐瀉　無名腫毒
胸膈飽滿　一切咳嗽　心氣脹痛　[illegible]

虎標清快水主治

胸膈飽悶　發熱頭痛　風火牙痛
紅白痢疾　嘔吐逆氣　大便閉結
食積不化　實熱目痛　風熱喉痛
中風肚痛　膀胱疝氣　腸風下血

虎標萬金油

內治

中風中痰　痧氣吐瀉　心氣脹痛　絞腸痧痛　頭痛骨痛　時行瘟疫
四時感冒　噎膈反胃　消暑除煩　止咳化痰　及　[illegible]

外治

神經骨痛　瘡疥癬癩　腰骨脚痛　風痛核痛　手足麻痛　蛇蟲狗咬
無名腫毒　跌打刀傷　皮膚破傷　蚊咬蟲毒　牙痛耳痛　牙齒污爛

虎標頭痛粉

專治一切頭痛

士托露野萬蘭池

STOCK'S

ROYAL

BRANDY

士托露野萬蘭池

各售酒店均有發賣

SOLE AGENTS.

PATERSON SIMONS & CO., LTD.

(INCORPORATED IN ENGLAND.)

SINGAPORE, PENANG, KUALA LUMPUR.

國內要聞 二

竟有查辦胡適之者

胡適之博士：一班人都稱他爲中國語體文的泰斗：他這塊招牌：與京戲中的劉鴻聲任大頭一樣：所以也有人叫他做胡聖人：老實講一句：中國語體文之能流行普遍：胡博士也有多少力量：這幾年來：胡博士從海外倦遊歸來：有時在國內的大學講講學：并在學術機關擔任點名譽職務：倒也逍遙自在：無憂無慮的過他學者生活：去年吳淞中國公學的學生鬧了一次打倒校長驅東孫風潮：好久未能解決：中國公學是四川名將熊克武和他的同鄉但懋辛先生主持：他們知道驅東孫在必換之列：一想就想起這位胡博士：不惜三顧茅蘆：敦請胡博士來長斯校：胡博士覺得學情難却：就答應勉任艱鉅：以胡博士的大名滿天下：能爲該校的校長：自然爲該校生色不少：因此學生也一天一天的擁擠起來：胡博士見學校發達：自然也十分歡喜：辦事格外有精神：每月在校除演講幾次外：并努力做幾篇短篇文章：爲鄰友觀摩：但文中語氣：對實現政治：都不甚滿意：實現政治免覺好像傀儡否：并另一問題：但不滿意於實現政治的文章：總有人喜歡看：何況胡博士的話：可一言爲天下法呢：因此轟動了一時：被胡博士的朋友自稱爲東方詩人徐志摩知道：立刻趕到胡公館：請胡博士代新月雜誌做幾篇這一類的文章：新月這個刊物：胡博士向來有份的：義不可辭：就做了一篇『人權與約法』：在新月刊布：文中批評實現政治：頗有獨到之處：因大受讀者歡迎：新月自五千册銷到三萬五千册：新月店的東家足足的賺了一票：於此知道這一類文章極合觀衆的口胃：徐志摩先生遂天天奔走胡公館：請胡博士再做幾篇：於是胡博士又做了一篇『知難行不易：』還有一篇『我們什麼時候才有憲法：』陸續在新月上發表：文中舉了實現政治上的許多事實：且有批評到人問題：如

『執椅子的可以辦交通：頑固書生可以辦考試：當火頭出身的可以辦一省財政：舊式官僚可以管一國衛生：……等：』

本來英雄不怕出身低：從前是執椅子弟：頑固書生：火頭：舊官僚等：現在一樣政治舞台：自然與往日大不相同：劉邦一亭長：可爲一國之君：昔日的執椅子弟：焉不能爲交通之長嗎：何況昔日是否爲執椅子弟：尚爲另一問題：胡博士也不過是以耳代目：即是執椅子弟：今日已當交部長：早已脫離執椅子弟時代：又焉可不許其當部長嗎：胡博士這種論調：確實有些靠不住：像這種地方不過發頭露面的攻擊國民政府的行政人員：還有一段：居然說到蔣主席頭上：爲

『然而蔣介石先生以至於許多長髮同志和小同志．生平不曾夢見共和政體什麼樣子』：

胡博士這句話：尤其說得離奇：太看不起人了：其先小同志我權不論：就以蔣介石先生而論：雖說共和政體是什麼樣子：都沒見過嗎：即使未曾見過他國的共和政體：但本國的共和政體：總算已見了若干年：焉可說他(指蔣主席)未曾見過：而且胡博士說他未曾夢見過：格外是不合邏輯：胡博士從那一處證明蔣主席都未曾做過共和政體的夢：未曾親過共和政體：或可拿事實來證明：共和政體的夢做過沒有：倘蔣主席未曾對胡博士親自說過：那就無從證明了：於此可見胡博士的言論錯誤之一班了：胡博士的言論雖然錯誤：但胡博士的文名：不獨爲本國人所崇拜：即黃髮碧眼之徒：也崇拜得很：因此胡博士的這篇文章：就轟動了中外文壇：外國報上且把他翻譯英日文字：紛紛傳載：這一來弄得讀胡博士文中所批評的人的面子上有點下不去：上海特別市黨部諸大委員：個個都是聰明絕頂：見了有這樣的討好機會：便嗾使下級黨部：說胡博士言論反動：主張查辦并撤消中國公學校長職：市黨部委員兼教育局長陳德徵：久想把中國公學拿過來：放入自己的袋內：見有這樣好題目：焉能錯過：遂在市黨部常會提出：議決搜集證據．呈請中央核辦：胡博士爲國內有名學者：在學術界也有相當的潛勢力：最高的教育當局：與胡博士都是好友：大約總不會令胡博士過於下不去罷：

恩平陽江兩縣聯合勦匪

恩平縣九十兩區：與陽江三九兩區壤地毗連：向爲匪黨出沒之所：現恩平縣莊縣長：以現在匪風稍戢：此剿彼竄：非兩縣會兵圍剿：決難肅清：前數日特函請縣政府設法會勦：以靖匪氛：縣政府准函：經與駐陽江山二營長廖道明磋商辦法：決定由恩陽派兵四十名：陽江三九兩區共組警衛隊八十名：組織江恩聯合勦匪委員會：會同第二營部圍剿：李縣長即飭令三九兩區管委會遵照籌辦：昨十九日：并委出三區聯黨持爲指揮：梁英東爲九區臨時勦匪警衛游擊隊正隊長：莫並彬爲副隊長：廖營長並明：探悉匪首鍾均昭等糾率黨羽百餘名：在九區太碉樓竹頭一帶嘯聚：爲消滅匪氛起見：特知會恩平及陽江勦匪游擊隊：會同所部大舉圍勦：以期一鼓蕩平：昨廿日早各路均已出發：計駐防陽春部二連王連長率全連部隊由蟠龍方面前進：九區連吳率全連及八九兩區勦匪游擊隊：由珠環方面前進：三區由岑棠埒率恩邑及該區勦匪游擊隊百餘名：向大水田方面前進：向該股取包圍勢：毋使漏網：聞廖營長此次原定計劃：係以王連長率隊由蟠龍強竄牛欄背：以截匪去路：以駐九區陳連長率隊直進太碉：以搗匪老巢：後因陽春方面：缺乏嚮導：致王連長由珠環而進：迨陳連長率隊進抵太碉時：該股匪知難抵抗：即由牛欄背方面竄入蛇坑胡菁坑等處：此坑長約二三十里：達陽春崗洞等處：土匪潛匿該處：頗難搜索：現廖營長及陳連駐太碉：督各剿匪隊伍向前搜剿：務期撲滅云：

永定共匪騷擾古竹高頭

陳維遠克復永定縣

行搶——殺人——焚房——勒款

(廈訊) 行同流寇之閩西共匪：自三省會勦共軍隊：實行包圍：知難駐足：遂東奔西竄：乘機劫殺：茲探悉永定方面共匪：最近劫殺及各情誌之於左：

騷擾古竹經過

永定共匪：共有二千左右：統由匪首阮山：張鼎丞盧肇西等指揮：於古歷七月初七日：在坎市與保安隊接觸：曾焚去民房十餘座：旋於初九日晨：憑數竄至古竹：其時天尚未明：首有共匪工兵隊數十人：分向各樓叩門：大呼繳槍：民團聞警：即在樓內開槍響彈：將門向共匪衝鋒而出：斃匪三人：抬回陳東鄉匪巢：至是晨五時許：共匪共分五路而來：民團見勢不佳：退至兩塘縣轄之金洋鄉一帶：失槍數桿：斃團丁三人：共匪又向民家強去槍枝十數枝：及殺斃恆爆學校教員某甲：暨蘇阿壽之媳婦二人：並擄去數十人：蘇偉茂慶永兩家：曾搶一空：所有牲畜：被殺淨淨：並擬向萬成俊：福昌隆等八家皮絲烟廠：各勒款千元：又蘇國大華操袖鞋：永定之撮雷坎市各處土共：雖在其間：亦復不少：計匪黨於古竹搞匯地方：並合匯畔：在各要隘：深掘戰壕：及在山上高架匪壘：不知有何企圖：據該處鄉民十二日抽身來諱者言：十二日遙望古竹村頭：濃烟彌漫：料係共匪焚燒民房：可無疑義：大有不可終日之勢：

復擾高頭情形

共匪於竄至古竹後復於初十日：分路前往附近高頭洪川各鄉：當至洪川時：匪勢猙獰欲強迫林道芝擬交出二萬元：林益民一萬：林玉粟二千：否則將焚屋宇：藉以恫嚇：至高頭方面：曾被擄去男女五人：皆先至該市場內之民團局：勒逼鄉民繳出槍枝：最低數以三十枝爲限：並又向江萬聚家各勒款二千元：江揚明七千：江萬利廣隆各二千：江大田江阿港等數人各千元：未知結果：將如何也：在共匪勢力下之區域：勝據民衆往外：交通幾於斷絕：並積極煽動農民：強迫入黨：稍與抵拒：即被慘殺：因此而死者：大有其人：紛亂狀態：殆非筆墨所能形容：

華僑社會 三

組織南洋書畫社（三）

發起人唐個夢歐陽雪峯等

南洋書畫社簡章

第九章　職員會議

第九　本社職員每月應開職員會一次以辦理社中一切事務

第十章　審查員會議

第十　審查員每月應開審查會一次以審評本社社員月內作品的成績藉以互相砥礪增進藝術

第十一章　年會

第十一　本社應於每年正月召集各社員開大會一次報告社務宣佈收支數目俾各社員明瞭社務及數目

第十二章　細則

第十二　所有本社細則應先由董事會隨時斟酌擬出交由特別大會通過後施行

但將來增訂新章程或細則必須依照本社原定宗旨不得出乎範圍之外

發起人

唐個夢　劉晨臣　邱菽園

林偉鋆　張詩方　羅長齊

陳君葆　歐陽雪峯　張叔耐

贊助人

唐錫哲　唐翻琴　陳運恢

曾紀蘭　許傑　葉大油

梁少如　黎卓如　黃瀛元

陳栢祖　黃養儒　陸運靜

曾德鍔　鄧煥培　葉大雄

何寶鑾　葉實濟　林舞鶴

楊亞齊　黃啓華　李耀煥

陸菲智　房新民　傅夢廬

謝純民　阮蔚霞　林文燮

黎瀛　梁伯榮　鄺超常

許進驤　梁宇泉　何維油

劉炳文　鄭鐵田　陳占梅

陳玉英　楊華玉　方劍魂

林瑞英　吳秀蓮　劉寶發

李方義　鄭蘭雲　[illegible]

新建屋宇出租

啓者茲有新建屋宇八間在武吉馳馬律二個半石附近每間有房間三餐室東房網球場各一樣氣及自來水皆備欲租者請來叻報館接洽如蒙參觀無任歡迎

民國十八年九月七日

黃鐸兩君赴各處調查商務

△已抵檳城

實叻社　鄭天栻

本坡南洋商業指南所，為謀南洋商業發達，及華僑貿易便利起見，擬著南洋商業指南專書一冊，將其內容包括七州府之歷史，地圖，物產，郵政，電報，中西名人，商店實業狀況，及各埠商務情形等，并加插各埠風景畫，並用中英文著譯，俾中西人士在商業貿易上咸得其內容備極豐富，誠南洋唯一之出版物也，聞該所近派出專員黃君處諦君新兩君，到各埠調查計劃進行，順便招請該書，并向商店招登廣告，據最近檳城消息，稱黃鐸兩君業已抵嶼，現擬分途向各方接洽云。

外坡

棉蘭華僑極注意之虧空公款案

張蜜田供出李炳
李炳已被捕下獄
李妻罵張無良心
荒塚叢中鬼打鬼

棉蘭訊：前次棉蘭華僑開北伐陣亡將士及總理公時先生追悼會：致虧公款六百餘盾一案：自報紙登出之後華僑甚為憤慨：而追悼總理張蜜田：猶怡然自樂：以為無人敢與他算賬：及華僑再發王鐘東登廣告：揭張蜜田侵吞該追悼會公款：當地政府即注意此事：遂日傳張蜜田到案問話：記錄口供：張蜜田至此時：始知侵吞公款案：屬刑事範圍：案情重大：乃大發驚恐：用頭一轉：計上心來：即將此侵吞公款事：供係李炳所為：即報告暗探於上週拜六往捕武漢李炳鞋店拘拿李炳：帶來棉蘭：押獄候審：昨日李炳之妻：由閩少使君帶往各處：請人設法擔保營救：大罵張蜜田良心死絕：聞者亦無論如何：總係荒塚中鬼打鬼：由此可見張蜜田一般人借用之一班：一抄公款事：如何後不得開交：此次案情如何：俟李炳供出之後：再行訪記：

社會又加一個機關

「達升楨」：容棕巴轄罷龍引埠：地處僻陬：介於宋嘉塌文幹之間：去年車路始造：交通方稍便：附近日華僑團體機關：比年來地方上雖行發達：一班熱心家：並有華僑俱樂部之組織：爾自此機關成立對公益事業：無不竭盡力行：近本月三日始舉行開幕：其會場布置：頗為雅觀：[illegible]「開幕典禮」九字：中用草紮一圓門庭邊一楹聯云：（帶屋槃奕實促膝好叙睦誼：僑胞會少長傾心暢叙幽情」：用色紙色字裝成：又点綴以紙花：殊為新鮮：到會者約二百餘人：頗盛擁擠：又有新嘉坡華僑公立學校音樂隊助興：誠此地空前未有之盛：茲將開會秩序列左：一，搖鈴開會：二，奏樂：三，全體向國黨旗及孫總理遺像行三鞠躬禮：四，主席宣布宗旨：五，來賓演說：有陳君英耿：陳君乃仁：劉君志甫：顏君詁丹等：均有長篇妙論：娓娓動聽：六，職員演說：劉勉賓等：亦說得實詞清澈：七，茶點：八，奏樂：九，攝影：十，散叙：十一，搖鈴散會：

通美間之無綫電話不久可通

通京訊：本月四日：溫沙拉玲無綫電台：與美國紐約WLL無綫電台：試驗無綫電話：約一點鐘之久：音甚瞭亮：翌日晨，又接美國來電一封：大略謂美當局對於通美間可通無線電話甚覺快意云云：於此可見通美間之無線電話：不久即可交通云：

荷屬大齊華僑對俄後援會成立

△開會討論極為熱烈

大齊通訊：亞齊支部於前月廿三日：開執監委聯席會議：討論對俄辦法：議決：一：電請中央強硬對付赤俄：二：組成大齊華僑對俄後援會[illegible]：隨發公函邀集該埠各界於本[illegible]一日晚出[illegible]到會人數：甚為踴躍：華僑意觀隆參加：當地政府派隊的巡兵監視：全場秩序井然：時至八點半：宣布開會：始由主席報告中俄交涉近況：繼投票選舉職員：同時成立大齊華僑對俄後援會：並商議各種進行事宜：至十一時散會：

荷政府又驅逐華校校長

△因教授三民主義之課本
△限三日內必離開荷屬領土

棉蘭訊：巴敢中華學校校長許劍鳴君及其夫人陳淑其女士：此次因教授三民主義課本：及閱讀荷政府例禁書籍：被撝務司俾畝到政府府下之逐客令一紙：大意云：據數日前駐巴城撝務司之調查：梅惡本埠中華學校校長許劍鳴君在校之舉動各情：已獲實據：爲此即限許君夫婦：於接到本通告後三日內：即須離開荷屬東印度之領土云云：

火水山長噸通訊：本埠學校教員張演存：潘允中兩君出境消息：已誌本報：現張潘二君：以事已無可挽回：只得準備回國：兩君本坡各同鄉：以素相要好：一旦分離：不免惆悵：連日紛紛設筵餞兩君及潘夫人錢別：學校董事部方面：以兩先生平日循循善誘：成績斐然：如今忽遭出境：靡不惋惜：特請顯各助以船費者：昨日午後二時：該校教員學生：以兩先生離校在即：潘夫人又為該校平日相得同事：不免各感依依：特在該校禮堂開會餞送：到會者：除該校教員及全體學生外：尚有兩君同鄉數十人：濟濟一堂：極一時之盛：兩君臨別謝言：諄諄以毋忘此日：努力前程相勗：咽抑哽咽：無不黯然銷魂：會畢：即在校門前合拍一影：藉留紀念：隨即排隊送兩君至火車站：兩君與送行各人：一一握手：然後登車：很砌汽笛一聲：火車蠕動：全體脫帽：與兩君及潘夫人遙遙揮巾送別：直至火車不見處：始整隊而回：又該校教員葉漢杰君：因政府以其對撝務司不敬：已科以二十盾之罰金了事：至於傳到讀君則以留留紙上：原係寫明商店財單：已呈請[illegible]

上海大夏大學啟事 歐元懷 王毓祥

敬啓者鄙人等此次代表大夏大學專為來星島致候各界僑胞並懇請慷慨相助[illegible]

諸先生 元 二 先生

胡文虎先生

吳[illegible]先生

[illegible]

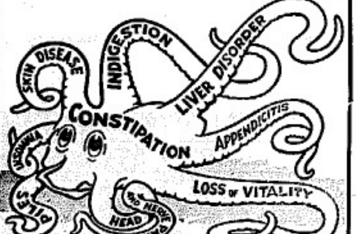
林[illegible]先生　梁[illegible]先生　林[illegible]先生　楊[illegible]先生

林金殿先生　胡清吉先生　蘇法聿先生

楊從聯　楊潤臣暨　陳慶　先生認捐及代募建築基金貳仟元

認捐建築基金五千元
認捐建築基金叁仟元
認捐建築基金壹仟元
認捐建築基金壹仟元
認捐建築基金壹仟元
認捐建築基金壹仟元
認捐建築基金壹仟元

[illegible]



請殺大便秘結之毒妖

因人身之疾病有八成半由此而來

大便秘結有如太平洋兩岸之大巨章「魚」魚正伸其宏大之毁臂以持拖引而使人之衆其寄血此病能使腹肚成爲毒氣之製造廠以汚君血使肝腎生病致心臟有高壓之血氣并擾及神經頭腦等且能觸及風濕病闌尾炎痔瘡皮膚病及其他疾病之主要欲治一切肚腎肝諸病及排瀉各器官者唯有此著名之「克老粉」此粉爲醫生最極力所介紹者係以歐洲「加爾斯笆」地方神秘泉水之原質所復製而其質與該泉水無異功能清除毒質而腸胃官之積滯淨除無遺且輔可助肝腎以抗敵頭痛而使腹肚復常健強并可以斷絕病之侵犯諸君欲得純潔之血及健全之身體乎請常購服「克老粉」可也

請購置此粉一瓶

「克老粉」用時封書各藥房均有出售

△總代理▷新嘉坡紐英芝律中英藥房

（二）

克老粉 KUTNOW'S POWDER

花之魂

風送花香爽心快意，用四七一一，則令汀香水之情趣，實有如新鮮之生氣，而四七一一，則令汀其髮霜其髮水其胭粉香梘等皆為化裝品中之優品

No. 4711 Nenita

遠東及印度代理人　星洲哥亞行　檳嶼孟的民有限公司

世界上最優之胡麻子油

種之漆亦可應用極速晒乾又復光耀奪目且極耐久不變蓋此油係以最優之材料而製非常純潔并無雜以他物誠較市上任何油為經濟也

一四二

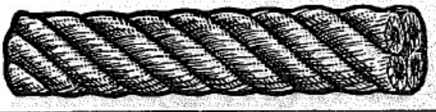
可向各漆店及供給汽船用品店購買
唯一代理人新加坡義利洋行

上刊商標所備為諸君購置油棧乃繩時固選擇虎標繩係以最幼之椰樹絲製成堅此耐用雖重量之物亦不致裂斷蹦時常用也虎標之繩蓋其色澤優美又復紡織嚴密凡切普通事件或船務用之最宜

下列各號均出售
美芝律　福安號　振泰昌　和盛號
老爺宮口　萬隆號

唯一代理人義利洋行啓

一三三



瑞昌西藥行鷓鴣牌良藥

各埠藥房均有代理

香港永樂街　瑞昌西藥行總代

總發行所永樂街門牌四十一至四十三號瑞昌西藥行

南洋總代理店叻庇能埧羅太平會豐大商店

緊要聲明

啓者本店素來營業并無向外賒取貨物及按揭借貸等情茲用特登報聲明凡本店來往賬項概由張振衛簽押或用本店之日形圖章並於張振衛個人名下之來往賬項必須張振衛親自簽押方爲有效此佈

星加坡漆木街十五號門牌
振昌鑲牙科店張振衛啓

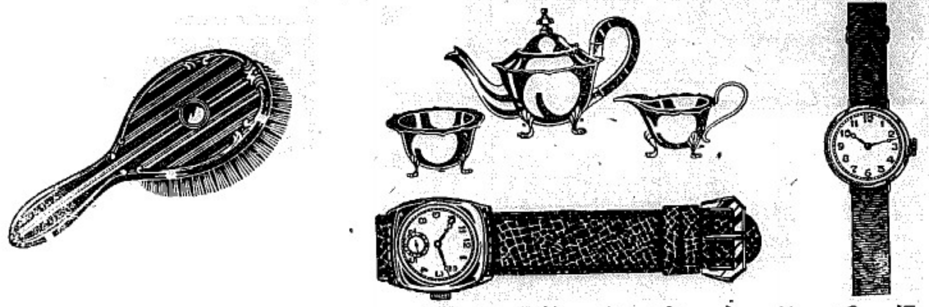
民國十八年九月十二日　［三］

PASTILLES VALDA

請試華達丸他們必覺快樂

SOLE AGENTS: The Successors of
MOINE COMTE & Co., Ltd.
UNION BUILDING
Singapore
Tel. 4960.

奉送堅實銀品保存七十五個包裹贈券紙則可換取



婦女堅實之銀髮梳男女銀手鏢重質電鍍茶具每件約值三十餘元諸君若存有七十五個大瓶或一百個小瓶之包裹贈券紙即得此物品之一下列諸物為廿九款贈品中之四奉送與欲得健康而購飲文家宜之人應飲文家宜即得健康而收存其包裹贈券紙為換取物品之需請向售者索取目錄及領取贈品之法也

文家宜為延年益壽之補酒

WINCARNIS
"The Wine of Life"

轄典目拉沙露父子有限公司

新加坡文家宜贈品部

市況一覽表

金融類

▲匯各國

倫敦　每四值二司令三星士三十二分之廿一
紐約　一百元值　五十五圓九三七五
巴黎　一百圓值　一千四百三十一法郎
上海司令　二司令四便士九三七五
香港司令　一司令十一便士九三七五
銀條價現　二十四便士三一六
銀條期貨　二十三便士十八七五
星架　每元值　二司三便士卅二分之廿三
新金山　每元值二司令三便士卅二分之廿三
小呂宋　一百元值　一百十二元三七五
安南　一百元貼出　二十元八角七五
暹羅　一百銖值　七十九元七五

▲匯中國

香港掛牌一百元銀行貼出　十三元五
福州掛牌一百元銀行貼出　二十五元六二五
廈門掛牌一百元銀行貼出　二十五元二五
汕頭和豐銀行掛盤一百元貼出　二十五元五角
上海掛牌一百元值　九十七兩二五

▲匯南洋

檳城　一百元貼入　二角五占
印度　掛牌一百元值　一百五十四盾半
加爾吉打掛牌一百元值　一百五十四盾半
仰光掛牌一百元值　一百五十四盾二五
馬倡那掛牌一百元值　一百五十四盾二五
高浪霹掛牌一百元值　一百五十四盾二五

▲匯爪哇

加那巴掛牌一百元值　一百卅九盾七五
泗水掛牌一百元值　一百卅九盾半
三巴壟掛牌一百元值　一百三十九盾半

英國男皇金錢半錢　四元四角七占
英國女花金錢半錢　四元七角二占
英國男皇金錢一錢　八元六角九占
英國二磅金錢每個　一十八元二角
英國一磅金錢每個　九元零七占
英國四磅金錢每個　三十六元一角半
十足庄金葉每両吉　六十五員六角
十足庄金條每両吉　六十四元七占
十足紋銀條每両吉　一元七角七占

錫類

叻T　一百零五元八七五
錫兌　一百五十丹

樹乳類

倫敦樹膠價現貨十便士又十六分之三
紐約膠價　二角

民國十八年九月十三號市　(買方)　(賣方)
現貨　三角四占　三角五占半
九月期　三角四占二五　三角五占
十月至十二月期　三角六占二五　三角六占七五
正月至三月期　三角七占二五　三角八占
壽人一號烟花　三角三占二五　三角三占七五
[illegible]　三角[illegible]　三角[illegible]
二號帶花行　三角一占半　三角二占半
三花標花　三角二占　三角一占半
C飴　二角八占半　二角九占
老水　一角八占七五　一角九占二五

糖類

【每担】
廿六號TO粗花新白糖　六元三角半
二十二號粗花新赤糖　五元九角
廿六號什標粗花新白糖　六元一角半
新嘉坡正庄冰花烏糖　五元九角
新嘉坡沖庄冰花烏糖　五元七角半
四十四號庄幼粗白糖　七元

生油類

【每担】
廣行八仙雙錢印生油　廿元零五
春生榮帝福印香生油　廿二元半
汕頭明發圭標上生油　廿六元
合福盛二珍象標生油　二十五元半
振南茂二珍鷹標生油　廿五元
汕頭地球標二珍生油　廿五元
大光八頭日月印生油　二十元
泗水OTB食生油　一十八元半
又LTK生油　十八元
又LBH生油　十九元

肉油類

【每担】
廣裕隆元字二珍肉油　廿六元
廣裕隆裕字二珍肉油　廿五元半
裕利號生字二珍肉油　廿五元二五
安南上庄二珍肉油　廿三元七五
永昌安上庄二珍肉油　二十五元七五
廣信隆信字二珍肉油　廿四元半
榮德盛上庄二珍肉油　廿四元

椰油類

【每担】出貨市
本坡芳昌七八庄椰油　十六元半
本坡和豐七八庄椰油　十六元
又和豐十五斤庄椰油　十七元半
又六斤半食庄香椰油　十九元半
檳城萬茂美七八庄椰油　十五元半

敏申油類

亞細亞敏申油每罐　六角半
美孚敏申油每罐　六角四占

土油類

【每箱】
蛤標二珍庄土油　五元三角
大狗二珍庄土油　五元四角
箭標二珍庄土油　五元
魚標二珍庄土油　五元一角半
王帽二珍庄土油　五元一角
龍標二珍庄土油　五元一角半
十字標二珍庄土油　四元七角半

烏白蔴

泗水白蔴　每車　三百四十八元
泗水烏蔴　每車　三百三十二元
巨港白蔴　每車　三百零五元
暹羅烏蔴　每車　三百零二元
利白芝蔴　每車　三百十一元

米類

民國十八年九月十三號市
陸興棧青龍白米　每車　四百六十元
陸興棧紅璧白米　四百二十八元
廣元利紅艦白米　每車　三百七十五元
華裕棧青龍白米　每車　三百九十八元
華興棧紅艦白米　每車　三百八十二元
乾利棧青龍白米　每車　三百七十七元
福和號烏目鍵米　每車　三百六十一元
元昌利青竿白米　每車　三百八十八元
合元號三丁烏米　每車　四百四十五元
成南豐紅船白米　每車　三百七十五元
元昌利號熟糠　每車　一百六十三元
南發號白線秈米　每車　三百三十二元
怡興號紅印秈米　每車　二百九十二元
怡昌號紅印占米　每車　三百一十三元
怡昌號青師占米　每車　三百二十五元
通茂號青鋒占米　每車　三百三十元
聯興利青鍵喜米　每車　三百七十三元
振盛紅印米半　每車　二百七十五元
合豐發烏印米半　每車　二百七十二元
順昌青印秈米　每車　二百八十六元
仰光破蒸白米　每車　二百九十八元
又小絞米　每車　二百八十八元

魚干類

【每担】
暹井白大青鱗上　十四元半
暹井白中青鱗　九元半
暹井白大什魚　八元半
暹螺江魚　十九元
暹血江魚　十元壹角
暹血江魚中　八元二角半
坤井白大巴半　十元二角半
星鮝大青鱗　十六元半
星鮝中青鱗　十元半
安南港莊大白屄魚　二十七元半
安南港莊中白屄魚　二十三元半
安南正砂大白屄魚　三十七元半
安南正砂中白屄魚　三十五元
安南港莊大烏屄魚　一十三元
馬江大吊炭魚　壹十五元
國莊結魚干　四十二元
蝦米上　六十八元

葱蒜類

井里汶小蒜　每担　三元四角
白蒜　每担　六元五角
正金山火蒜　每擔　十元五角
留尼大葱　每担　八元半

胡椒類

巨港上庄烏椒粒　每担　五十四元半
文島上庄白椒粒　每担　九十五元
新嘉坡土庫白椒　每担　九十一元
新嘉坡土庫烏椒　每担　五十四元五

亞參類

泗水杈子亞參　每車　二百七十七元
泗水硬子亞參　每車　二百零八元
吉寧上庄亞參　每車　二百一十伍元
峇厘上庄亞參　每車　一百五十五元

一號上庄硬九俎　每擔　四十元
二號上庄硬九俎　每擔　三十九元
三號上庄硬九俎　每担　三十八元

椰干類

一號庄椰干現貨　每擔　十一元二角半
二號庄椰干現貨　每擔　九元七角
三號庄椰干現貨　每擔　九元四角

鼠尾類

泗烏條鼠尾　每擔　六十二元
泗紅條鼠尾　每擔　三十二元

粉條類

黃色一號冬粉　每擔　二十一元二角半
廈門米粉　每擔　十四元

羔丕類

峇厘羔丕上新　每擔　五十八元
峇厘羔丕中新　每擔　五十元
峇厘羔丕下新　每擔　四十三元
火絞羔丕上　每擔　四十八元
火絞羔丕中　每擔　四十六元
火絞羔丕下　每擔　四十四元
泗水羔丕上　每擔　四十六元
泗水羔丕中　每擔　三十六元
泗水羔丕下　每擔　二十八元
巨港羔丕上　每擔　二十七元

茨粉類

雙龍標茨粉　每擔　七元九占
三魚標茨粉　每擔　七元三角
單龍標茨粉　每擔　八元二角半
大塔大茨粉　每擔　七元一
鎖匙標茨粉　每擔　七元二角半

碩莪粉類

雙鷹碩莪粉　每擔　四元一角
龜上碩莪粉　每擔　四元二角五占
下庄碩莪粉　每擔　三元七角
中粒　每擔　七元
幼粒一號　每擔　七元
幼粒二號　每擔　六元七五
幼丕　每擔　五元五角半

麵粉類

雙旗標麵粉　每包　二元六角
手車標麵粉　每包　二元七角
藍天鵝麵粉　每包　三元
藍地球麵粉　每包　三元
青匙標麵粉　每包　二元八角
藍馬標麵粉　每包　二元八角五
五蝠標麵粉　每包　三元零七五
黃鳳標麵粉　每包　二元八角
花藍標麵粉　每包　二元八角半
水蛙標麵粉　每包　三元壹七五
金盾標麵粉　每包　一元八角半
綠兵船麵粉　每包　無市

巨港老椏粒　每斤　九元二角半
峇厘老椏粒　每擔　八元五
泗水老椏粒　每擔　十元零五
巴鍍老椏粒　每擔　九元七角半
巴椏餅九成　每擔　十五元半
巴椏餅八成　每擔　十四元半
吉寧丹椏餅　十六元半
吉寧丹椏粒　十二元半
吉寧丹椏屑　十五元半
麻坡只半　十四元二角
麻坡只粒　十一元半

老孝類

紹庄老孝只　每擔　三十七元
普通老孝只　每担　二十四元
萬亞老孝只　每擔　三十九元
一號老孝仁　每擔　五十五元
一號老孝仁　每擔　三十八元
三號老孝仁　每擔　三十四元
普通老孝花　每擔　一百二十二元
紹庄老孝花　每擔　一百五十七元
萬閩老孝花　每擔　一百六十二元

燕窩類

一號白盾燕　每斤　四十二元
二號白盾燕　每斤　三十元
三號白盾燕　每斤　二十元
一號白洞燕　每斤　五十七元
二號白洞燕　每斤　五十元
三號白洞燕　每斤　二十八元

甘蜜類

一號甘蜜角　每担　十六元
二號甘蜜角　每擔　十六元
三號甘蜜角　每擔　十三元半
大塊甘蜜餅　每擔　五十四元
小個甘蜜餅　每擔　四十六元
土庫庄甘蜜　每擔　九元五角

日落冬類

巨港日落冬　每擔　一十五元
萬哉日落冬　每担　一十五元
吉仔越日落冬　每擔　十四元半

土豈類

峇厘庄土豈　每車　二百四十五元
泗紅完土豈　每車　二百八十八元
順白兜土豈　每車　二百六十八元
泗白完土豈　每車　二百六十四元
汶庄新豈仁　每擔　十元二角半
泗水新豈仁　每擔　九元八角
泗紅瓶豈仁　每担　九元 角

番椒干類

三巴壟良荬番椒干　每擔　三十一元
三巴壟知荬番椒干　每擔　二十九元

[illegible]　每車　[illegible]
淺白黃豆　每車　二百七十八元
西城黃豆　每車　二百六十八元
馬洲黃豆　每車　二百六十元
牛庄紅豆　每車　三百四十元
青仁烏豆　每車　二百四十五元
新州白眉豆　每車　一百五十元
嗎辰白眉豆　每擔　六元二角半
特別大柴雞豆　每擔　七元七角
張家口庄綠豆　每擔　六元

沙籐類

潤支籐　每担　十一元
色籐　每担　九元半
紅口籐　每担　六元
目籐　每担　五元五角

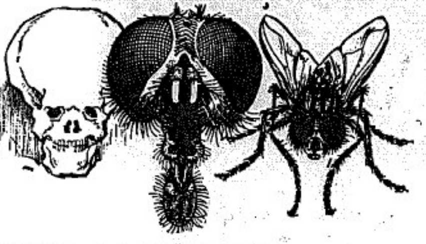
▲輪船入口▼

福國弗利　由鳳武勞　十二到　振順美
永陞　由嗎株　十二到　和益公司
吉連　由安順　十二到　實得力洋行
豐川　由蘇甯　十一到　和豐公司
新慶生　由馬六甲　十一到　振豐號
新餘利　由嗎株　十二到　實得力洋行
萬里日　由丁加奴　十二到　實得力洋行
打拉奴　由麻坡　十二到　實得力洋行
吉勞務　由麻坡　十三到　振華代理
卯安　由三巴壟　十二到　協榮茂
福香沙　由安順　十二到　振宗必洋行
吽東　由麻坡　十二到　振華代理
丕耶茂　由古晉　十二到　恆生
福榕　由望加麗　十二到　恆德代理
馬寧特　由日里　十三到　實得力洋行
黎肌暑　由古晉　十三到　和益公司
新加勝　由望加麗　十三到　和蘭公司
萬福士　由香港　十五到　和蘭公司
輪往檳城　日里

▲輪船出口▼

▲啟八月十二日拜六輪船出口▼

船名　時刻　開往地點　公司
新益　上午九點　往山口洋　文島宜　和蘭公司
邦萬　三發
順利　上午九點　往吉里汶　開行
豐泰　上午九點　往加來　和豐公司
豐順　上午九點　往龜嶼　小龜嶼　和豐公司
大秣藤
國南　午一點　往砂巷　古達　振豐
吉連　下午二點　往巡北　實得力洋行
新福　下午二點　往文島　巨港　和蘭公司
亞士福　下午二點　往甘吻株　甘馬士　實得力洋行
峇里低　北加　廣源
丁加奴　各埠
吉寧　下午三點　往吉蘭丹口　實得力洋行
檳榔嶼
金福　下午四點　往沙勞越　順發



死像！

蒼蠅之供獻乃予人類之衛生與潔淨之破懷者也蒼蠅滿儎人生病苦與病之污物及傳染衛生與家中之潔癖可用「弗力」以殺此傳染病菌之蒼蠅「弗力」於數分鐘即能將屋中散佈熱病之蒼蠅蚊子臭虫油蟲螞蟻清除淨盡且能搜索其巢並毀其蛋但致死蟲類如無毒於人尤不粘傷勿將「弗力」與通常之殺蟲粉和混雜其殺蟲能力甚大係世界上最大殺蟲藥之製造者所請即購用并購買九噴射器

一〇

Distributed by
Wm. Jacks & Co., (Malaya) Ltd. Singapore—Kuala Lumpur.
McAlister & Company, Ltd., Penang—Ipoh.

內罐繪有黑畫線

購諸君防冒起見須有封條之(弗力)出售

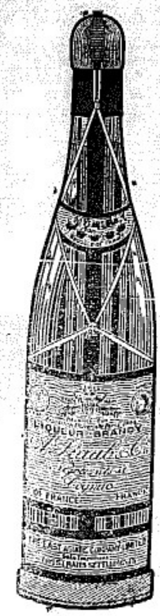
A Staub & Co., —Cognac.

▷純潔葡萄汁萬蘭池酒◁

滋味溫和可口實爲芬芳最上之酒也

嘗試「斯答」之三星或五個王帽之萬蘭池酒一次則諸君必不欲再飲其他任何標頭之酒矣

唯一輸入人伊亞紗直有限公司啓



Sole Importers:

The East Asiatic Company Ltd. Singapore.

可由各有代理購買

山得爾彌地

凡山得爾彌地藥丸為治五淋二濁最見效驗之藥蓋如照法服之無論久新輕重痛而且腫只須兩日痛除腫退濁止淋通再服五天一共七日定可除根保無後發歐美西各國諸醫無不謂之濁淋聖藥中國通商各口一經藥房亦無不樂為代售以企況痛惟購者須知此藥惟法國彌地一家所製方秘不得名驗天下故於每丸藥上有印(彌地)記者應非似買至其服法初服每點鐘一丸至兩晝夜直若不間斷自不淋通濁止腫退痛除如是每天再服四丸至滿七日定可除根永不復發但於服藥之日必須避某毋使勞動忌食性熱之物是爲要

嘅嘅偏及慶全公司

Obtainable at all Dealers
INDENTING AGENTS
BARKER & KENG CHUAN
SINGAPORE

▲花嘜萬蘭池酒

此酒物質優良無出其右氣味香醇酒色黃美誠佳品也

試購飲一樽便知確值代價

各處均有發賣

Sole Agents Guthrie & Co., Ltd.
in corporated in S.S.

惟一代理牙直利有限公司啓

大東影相館

亞米連街門牌一二二號即（同德書報社附近）電話律風一千九百號

馬賽展覽會得第一獎牌

李鐵仁　彭相　啓

EASTERN STUDIO.
1/2, Armenian Street,
Phone—1900.

二。廣東賭風甚盛。雖省政府一再嚴禁。但仍不能徹底禁絕。現擬於今年年底爲止。實行禁絕。
三。前請國民政府贖回所發之廣東公債二千萬元。但中央現仍未贖回。現廣東財政支絀。實無力償還。
四。中央對於地方官吏。應授以監察之權。其行政組織。則應統歸中央管轄。
五。請改海南島爲特別區域。以發展該處之實業。

△陳銘樞在中政會之建議。其第二第三兩款。經已通過議決。並經蔣介石之批准。其餘各款。則移交各委員會同趙戴文及宋子文等從長考慮。

△范其務郭彥華。對於整理粵省財政。亦多有提議。

教育部令北平學生專心讀書

△教育部令北平學生。須專心讀書。勿徒囂張。自甘犯法。倘有越出軌外行動。則政府決不徇情以壞法。教育部又禁止北平各大學學生。運動脫離北平大學之系統。而謀恢復其原有之校名。

浦口失火焚去兩貨倉

△浦口忽遭火災。焚去兩貨倉。其起火之原因。係國民軍不慎所致。

美國尚不敢毅然放棄領判權

〇九月十二號專電頓電：中國外交部答覆美國國務卿史汀臣氏關于領判權事之公文已收到：聞謂若放棄領判權：中國政府對于美國權利當予以保護云：（路透社）

國內要聞一

「火爆」「刺蔣」中的政治陰影

【本報特約通訊老子】

火藥庫爆發……全南京震動……損失五千萬……拘捕七八百人
兇手兩次刺蔣未中……法英探捕嚴密保護……蔣主席不敢出門
閻馮又說往日本……閻部東向……閻設軍糧處……投尋後發山

△第一集團軍的火藥庫爆發

【[illegible]】

[illegible]

自這種事發生後　不但南京謠言四起：上海謠言五起：就是各省各通商口岸：也有謠言發生：說是：（一）某要人因數項不滿：（二）共黨示威：（三）與國的陰謀：（四）某軍內部之暗潮：……說得非常利害：因此當局就不能不大闢其謠言：同時並通電各省說：「宥日（廿六）上午八時半本部老虎倉軍械庫：因天氣亢熱：內存迫擊砲藥包：自起爆發：蔓延焚燒：幸大批彈藥：分存各庫：故僅炸去小部：損失槍彈子彈萬發：炮彈二三千發：餘均無恙：特電奉聞：總部參謀處叩」：謠言雖是努力的闢：但是各黨報，各民報：事前已經紛紛地把當時的情形記載出來：所以一般人還是很懷疑：

△蔣主席一再遇險

當火藥庫爆炸後，又有一事最惹中外人注意者：即蔣主席的遇刺是也：蔣要居在上海租界，以爲南京的爆炸火花飛不到租界來：誰知在越日「廿七」晚七時：「有謂係中午」有暗殺刺客乘一（一二二二）號汽車，跑爲兇風：至蔣介石寓所，即命停車，下車後：直入大門：欲入內刺蔣：至二門時：被衛隊扣留：蔣以站在大門之衛隊：誤被竄入：疑爲刺客有關：急一併扣留：追究：又一面急稟閣該刺客因買通衛隊：被汽車夫發覺：由蔣通知捕房：英法全班探捕：即就卽密佈蔣宅：惟刺客未下車即先逮：全數衛隊二十餘名皆解警備司令部審訊：蔣命副官至司令部錄取口供：有一人已承認刺蔣：但係何人指使則未訊出：因此蔣宅日來戒備：實爲嚴密：蔣亦不敢出門：往見者若非蔣之至親信人概不得入：蔣介石防備了許多天：以爲風潮過去了：竟於一日赴往訪孫科：旋至私宅門首下車：又有兇手數人開槍：向蔣射擊：幸蔣中將之衛隊一人：當場擊斃兇手一人：詳情若何：尚未得悉：現在各處謠言又四起了：

△反蔣中的陰影

火藥庫爆發：所損失的是蔣主席嫡派所統率的第一集團軍：繼續又是蔣主席一再遭刺：雖未命中：然而此中隱藏的殺機也從可知了：本來反蔣的：不祇是共產黨：改組派：新舊桂系：馮，閻等軍人：即唐生智張發奎方振武亦正和反蔣派暗中接洽：此次的事件發生：自非單純的事：我們看現在閻馮的態度：還是時時說出洋：往日本去勾結一個「後發山」：據日本電訊所傳出的消息：閻軍二十萬勸日東向就食：這種「東向就食」的內幕：很可以表現出他要求解決生存的大計了：雖不欲與蔣主席立刻火併：然而東向就食實爲老馮的出路：所以在現在軍閥醞釀混戰中：「東向就食」一語正是爆發久在醞釀着的軍閥混戰的一個信號：又再看看馮部的劉郁芬：宋哲元：石敬亭等：一再催發二集團軍的軍餉：求得與蔣部一集團軍的同等待遇：苟不能求得平等待遇：便緬以從和馮部反蔣之決心：孫良誠仍於豫陝揭反蔣旗幟：已無異是反蔣之先鋒了：至於閻錫山的準備：更爲積極：閻除以節賠買一百萬元的白銀以外：最近又從德購軍械一處：這完全是久戰的軍事準備：關於軍事的佈置：也正在繼續的名義下進行：此外商震的改任山西主席：其背影亦正與閻馮聯合反蔣有關：因爲商對于反蔣已表示動搖：閻馮反蔣的進行：是始終不懈的：現在之所以不立刻爆發：就是因爲還沒有找到「後發山」，因爲軍閥混戰者無後發山是很沒有把握的：如果閻馮出洋找得到後發山：即軍閥混戰就可以馬上爆發了；——這是就反蔣中的最實力者而講：他的力量或陰或陽的在進行：都可以不必說；說了；這次南京第一集團軍的火藥庫爆發：其以及蔣主席的一再遇刺，與閻馮的佈置都非常有關係的：說什麼因天氣熱而爆發火藥庫呢。

海外的讀者們；請留心等着；看看走馬燈的軍閥混戰罷：　一九二九．九三．

關於取銷領判權之英國復文

英政府答覆我政府關于要求取銷領判權之照會：已于八月十日送到我外交部：此事已見前報端：茲將其內容譯錄于後：

寫政府外交部長王正廷博士勳鑒：本爵使已於四月廿七日得接貴部長之照會：備悉中華民國政府欲早日撤消外國在貴國領土所設立之領事裁判權制度：與貴國政府之統治權能施及于在貴國領土內之一切人民：本公使已將貴部長之照會轉告敝國政府：今奉敝國政府之命令：具覆貴部長如左：

英帝國政府對于貴國及貴國人民：深懷友誼之念：故此次貴國政府要求取銷在貴國領土內之外國領事裁判權制度：英帝國政府已願作同情之考慮：顧此問題：關係于貴國將來政治之施展及國間之關係甚大：故敝國政府以爲此問題：適作特別嚴密之考慮也．查在貴國境內所設立之領判權制度：其成立之理由：及歷史上之事實：應先加以充分之諒解：而後取相當之步驟以解決此問題也：查此制度之成立：有深長之歷史：以爲根據　吾人回憶科學未昌明以前：交通不便：歐亞兩陸不相往還：故貴國民族盛任東亞：爲沙漠重洋所隔：是以貴國民族培植一特殊之文化：結果歐美與貴國斷然不相聯絡：例如「國際關係」之一觀念：在歐美之解釋：即兩獨立國間亡平等相互關係是也：然此「名詞之觀念：乃根據西方之國家觀念以生：而在貴國人民之解釋則異是：當貴國海通重開之時：西方之商人初抵中國海岸：貴國政府則禁其自由入境：意謂西方人民不能與貴國人民混雜而居：且不以平等相待：該商等乃不獲已相聚居于貴國領土內之一小城鎮：是時一方面既受貴國當朝之虐待：在他方面乃需求一不完整之領事裁判權以保護自身之生命財產：自是以後：凡外人之居留貴國之領土者：乃得藉此保障以自行負責維持秩序貴國與西方各國之關係亦祇藉此不完全之領判權維持至今：然外僑與貴國人民發生衝突之事時起：在敝國政府與貴國政府初次訂立之條約目的：在求貴國承認敝國之平等地位：及規定敝國僑民之治外法權地位：此約既成，兩國乃得互爲尊重彼此之平等地位：敝國政府亦願貴國之僑民擔任此由領判權所賦予之責任：然與僑受種種限制亦不少究：此無他：本欲尊重貴國之統治權耳：貴國因種種環境之關係：不能將國內完全開放：俾外人自由入境留居：故外人在貴國領土內之寄居區域：至今仍無變更：即所謂通商口岸是也：貴國政府每謂領事裁判權制度之如何不良及敝端之由生：敝國政府亦承認之：查一九零二年敝國政府與貴國政府所訂立之商約第十二款規定：倘貴國司法制度之改良：已認爲滿意者：敝國政府卽放棄領事裁判權：自此商約成立至今：敝國政府常注意乎貴國司法制度之如何改良及如何採納西方之法制：關于此點：貴部長照會：亦曾言之：又如一九二六年法權委員會之報告：亦大可爲稽查貴國司法制度如何改良之資料也：最近如一九二六年敝國政府之對華宣言：及一九二七年一月向貴國政府所提出之新提案：已明確表示：敝國政府之態度；甚願以友誼之同情心：成全貴國分內之要圖；自此宣言及提案發表後：敝國對貴國所持之政策：己有多少實踐前言：今敝國政府願與貴國合作：研究此領判權之全部問題：以期採取適當之步驟：[illegible]之一部分：[illegible]法律原理完全瞭解：且能得貴國人民之接納：[illegible]貴國之當局者：夫執行法律之法院須完全獨立：既不應受任何軍事當局之干涉：且不應受任何[illegible]之非法制裁：或任其設立某種法庭干涉：法界之效驗：乃可保持：而貴國人民與外僑可以平等之地位受正義之保障也云云：

天津共黨活動

▲在法租界散傳單呼口號
▲當場被捕兩人餘衆逃散

（天津通信）昨（二十日）晚九時餘：正當法租界天增里一帶市面最熱鬧之時：突有一群青年：約三五十人：雜於人叢中：自西而東（係由東馬路轉日租界回來：）高呼種種口號：與唱歌和：狀似遊行大會：致向行人及電車中拋擲共黨傳單及小冊子：行至梨棧大街：行人尾隨者愈聚愈多：若輩高呼益烈：值崗巡捕：恐發時變：急鳴警笛兜捕：共黨密混於人叢中：紛紛逃散：時法工部局自行軍隊：亦聞聲趕到：奮力追捕：結果捉獲兩名：一名趙玉：年二十八歲：山東人：在裕大紡織公司作工：身着藍布衫褲：戴草頂草帽；一名李初學：年二十二歲：灤縣人：自稱在南開大學讀書：身穿嗶嘰紗長衫：足穿緞鞋：戴草頂草帽：詢訊伊何時入黨：黨魁何在　則均矢不承認爲共黨：嗣在其身上搜出大捲共產宣傳品：詰其從何而來。又均答曾不語：公安局於今日（二十一）上午派員赴法工部局交涉：請將趙李兩人引渡：該局卽行備文連同所搜獲證據：於下午用汽車送至公安局訊辦：並悉昨晚軍糧路及河北各馬路：均有共黨散放傳單：惟未呼口號：且隨散隨走：故未捕獲一人：在法租界搜獲宣傳品種類甚多：對日關外與住東車站行兇：亦有攻擊之傳單：於此可知當局地散放宣傳品：係預定計畫：因軍警防範嚴密：未敢暴動耳：記者今午赴南開大學：詢問李初學平時情形：據該校學務處某人：稱係化名：據某機關調查：該同學實爲公司及該東興銀行爲赤黨在華北宣傳共產之機關：現在稍稍停滯：其現款則皆存天津某處：並未盡逝：現來中俄形勢，日趨嚴重：赤黨存恃不惜重金收買青年學生及無知工人：妄圖擾亂：據聞該其收買者：每人每月即賞價洋一二元不等：自靜住夏：軍警偵緝我們捕獲共黨首領者：證據確鑿供認不諱者六七十名：分別羈押：地方法院及警備司令部軍法處：迄今尚未判決：據公安局某負責者談稱：改組派及陰黨份子：亦約有六七十人：其一舉一動：本局均有人在旁監視：殊於學生之行動：工人之罷工：都有在暗探監視：此雖妄想暴動：決難成爲事實：須要乃導入租界：秘密活動云云．

Sole Distributors for British Malaya,
BORNEO SUMATRA TRADING CO.
41, Robinson Road, Singapore.

花沙呢洋行之獅標汽水

出世已近五十年

沙示水　大樽每打一元　小樽每打八角

此種「沙示」水係以最老之中國方劑及最良原質所製并注有足力之空氣故潔淨異常東方各處所不能比擬者

請時常購飲之

此乃為諸君健康之一種飲料也

FRASER & NEAVE LTD.

AERATED WATER SPECIALISTS, SINGAPORE.

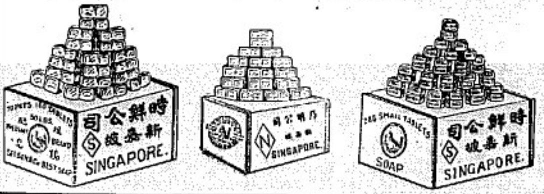
NAI BENG & CO
DOG BRAND SOAP

SEE SEN & CO.
TRADE MARK
TELEPHONE BRAND SOAP

方通公司　HONG TONG & Co. BEST SOAP

安生公司　AUN SING & Co. BEST SOAP

萬昌肥皂　BANCHEON & Co. BESTBARSOAP



廣告

本廠自得歐人傳授復加數十載積得之經驗製此肥皂已歷十有餘年不惜工本精益求精洗濯既易潔白價格又極廉宜故能受普遍歡迎近士商爭向敝廠採辦惟是本廠所出各標肥皂均經英政府註册并刊登各商報在案乃近有無恥奸商屢假本廠商標劣貨冒充不特有礙本廠營業兼失諸商翁信用除訴諸法律外發將各商標刊出如左

雞標每箱一百四十庄及廿條庄

狗標每箱一百四十庄及廿條庄

鳥標每箱二百八十八庄及七十二庄

安生牛頭標每箱一百四十庄并廿條庄

并有得律風標等此兼營福庚(火劳)丸白梘打

諸商翁賜顧大宗零星直接對本廠事處接洽無任歡迎此佈

辦事處爪哇馬車街門牌卅號電碼六七四八

製造廠芳林巴剎門牌五百五十五號

星洲時鮮肥皂公司啓

民國十八年八月十九日　刊

君之衛生幸勿輕忽

諸君若感覺不爽快時則「以維」即能助君以恢復也蓋「以維」得世界人士之贊許已六十餘年矣若每日飲用則許多輕微疾病當即除盡

ENO'S
"FRUIT SALT"

「以維」果子鹽・風行全世界

獅標啤酒

獅標啤酒乃世界之最醇美酒此邦七州府各最優旅店俱樂部等莫不爭相購用凡爪哇蘇門答臘與荷屬婆羅洲等處亦極暢銷各界歡迎于斯可見各地酒店皆有代售

Sole Importers
HENRY WAUGH & CO., LTD.
Singapore

唯一輸入人吉氏洋行有限公司

健康之柱石

含有極富的維他命

建造人身最有効力

益精補神無與比倫

治療傷寒咳嗽及一切虛弱疾病

除購服「拉聚氏」外實無他術

各大藥房均有出售

鱈魚肝油精

鱈魚油之濟露

DAKIN
BROTHERS LTD.

唯一製造者

拉聚兄弟有限公司

倫敦